

**KAJIAN TERHADAP TEMA DAN PERSOALAN DALAM LAGU
RAKYAT NEGERI KELANTAN**

WAN NUR ATIKAH BT WAN AB RAHMAN

**PROJEK PENYELIDIKANINI DIKEMUKAKAN BAGI MEMENUHI
SYARAT UNTUK MEMPEROLEHI SARJANA MUDA PENGAJIAN
WARISAN DENGAN KEPUJIAN**

UNIVERSITI
FAKULTI TEKNOLOGI KREATIF DAN WARISAN UNIVERSITI
MALAYSIA KELANTAN
2011
KELANTAN

PENGAKUAN

Saya mengaku disertasi ini adalah hasil kerja saya sendiri kecuali nukilan dan ringkasan yang setiap satunya saya jelaskan sumbernya.

Tarikh : Wan Nur Atikah Bt Wan Ab Rahman

18 Januari 2012 C08A100

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

PENGHARGAAN

**Sekalung Budi Seungkap Bahasa
Orang Berbudi Kita Berbahasa**

Dengan Nama Allah Yang Maha Pengasih Lagi Penyayang.

Segala puji bagi Allah, Tuhan semesta alam. Selawat dan salam ke atas Junjungan Nabi Muhammad s.a.w dan keluarganya. Alhamdulillah, bersyukur saya ke hadrat Allah s.w.t kerana dengan limpah rahmat dan kurnia-Nya, dengan kudrat iradat-Nya, dengan berkat keizinan-Nya dan dengan titisan Ilmu-Nya juga dapat saya menyiapkan kajian yang bertajuk ‘ *Kajian Terhadap Tema dan Persoalan Dalam Lagu Rakyat Negeri Kelantan* ’.

Setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih kepada Dr Syed Abdullah B Syed Sulaiman yang merupakan Penyelia Utama saya yang sentiasa prihatin dan penuh ketelitian memberi dorongan, tunjuk ajar, bimbingan dan memberikan pelbagai idea bernas sehingga terhasilnya kajian ini.

Dedikasi yang tidak terhingga kepada kedua-dua ibu bapa yang banyak memberi sokongan serta semangat dalam menyiapkan kajian ini. Saya juga ingin merakamkan ucapan terima kasih yang tidak terhingga kepada keluarga dan sahabat handai yang banyak mengambil berat terhadap perkembangan pengajian saya walaupun dalam keperitan dan kepayahan tetap berkorban dengan rela tanpa jemu dan banyak bicara. Terima kasih yang tidak terhingga kepada semua yang terlibat secara langsung atau secara tidak langsung untuk menikmati bersama kejayaanku memiliki segulung ijazah sebagai simbol puncak akademik.

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

ABSTRAK

Kajian ini dibuat ke atas 19 buah lagu rakyat Negeri Kelantan yang terdiri daripada lagu kanak-kanak serta lagu dewasa. Lagu Rakyat di lihat sebagai seni puisi berlagu dan berirama serta mempunyai kecantikan lirik untuk diwarisi oleh bangsa Melayu sejak berzaman lagi. Nyanyian rakyat merupakan lagu-lagu yang dinyanyikan oleh ahli masyarakat tradisional pada masa lalu yang rata-ratanya bukan sekadar untuk menghibur tetapi lebih untuk mendidik serta mengajar masyarakat. Objektif kajian adalah untuk mengesan lagu rakyat negeri Kelantan, memahami tema dan persoalan dalam lagu rakyat tersebut serta pengkaji ingin mengumpul dan membukukan lagu rakyat tersebut. Kaedah kajian yang utama digunakan bagi memperolehi data dalam kajian ini ialah kaedah perpustakaan dan kajian teks. Pengkaji menggunakan reka bentuk kajian kualitatif. Kajian kualitatif mencari dan mengumpul bahan yang relevan dengan rujukan yang dikaji seperti istilah, konsep dan teori bagi menerangkan sesuatu fenomena dengan menggunakan kaedah perpustakaan dan kaedah kajian teks. Bahan yang terkumpul dianalisis dengan berpusatkan kepada pengajaran dan pendidikan. Dalam kajian teks, pendekatan yang digunakan ialah pendekatan sosiologi. Teori ini menerangkan mengenai diri seseorang penyair iaitu diri penyair tersebut dapat dilihat melalui karyanya. Dari sudut pensejarahannya, pendekatan sosiologi ini sebenarnya merupakan lanjutan dari pendekatan historikal. Pencarian maklumat melalui teks ini lebih menekankan kepada bahan-bahan sastera, khususnya sastera rakyat. Lagu-lagu yang hendak dikaji akan didengari terlebih dahulu dan di skripkan semula untuk memudahkan pengkaji mendapatkan petikan sebagai bahan. Lagu-lagu yang dikaji adalah lagu-lagu rakyat negeri Kelantan dan lagu-lagu ini dinyanyikan secara dialek Kelantan seterusnya pengkaji akan mengubahnya atau menterjemahkan dalam bahasa Malaysia baku bagi memudahkan masyarakat di negeri lain memahaminya.

MALAYSIA
KELANTAN

ABSTRACT

This study made on Kelantan 19 State folk song that consisting of children song and adult song. Folk Song in see as poetry art sing and rhythmic also possess lyric beauty to be hereditary by Malay race since ages. Folk song are songs that sung by traditional society member in the past that generally not just to divert but more to teach and teach society. Objective of the study was to track Kelantan state folk song, understand theme and issue in that folk song and researcher want raise and book that folk song. Study method that is major used to get data in this study was library method and text study. Researcher use qualitative survey design. Qualitative study find and raise material that is relevant with reference that studied like term, concept and theory to explain something phenomenon by method used library and text study method. Material that is accumulated analysed by centre at to lesson and knowledge. In education text study, approach that used was sociological approach. This theory explain on self a poet namely that poet person visible through the work. From the historiography angle, this sociological approach are actually addition from historical approach. Information search through this text more stress to literature materials, especially folk literature. Songs that want to be studied would be heard first and in script again to ease researcher get passage as material. Songs that studied is Kelantan state folk songs and this songs sang by Kelantan dialect further researcher would be revising or translate in standard Malay language to facilitate society in other state understand.

UNIVERSITI
—
MALAYSIA
—
KELANTAN

KANDUNGAN

PENGAKUAN	ii
PENGHARGAAN	iii
ABSTRAK	iv
ABSTRACT	v
KANDUNGAN	vi
SENARAI RAJAH	xiii

BAB 1 PENDAHULUAN

1.1 Pengenalan	1
1.2 Latar Belakang Kajian	6
1.3 Penyataan Masalah	8
1.4 Objektif Kajian	9
1.5 Persoalan Kajian	9
1.6 Kepentingan Kajian	10
1.7 Skop dan Batasan Kajian	12
1.9 Definisi Konsep	12
1.10 Penggunaan Teori	18
1.11 Kesimpulan	22

BAB 2	TINJAUAN LITERATUR	
2.1	Pengenalan	23
2.2	Beberapa Kajian Menurut Tokoh Tempatan	25
2.3	Kesimpulan	49
BAB 3	KAEDAH KAJIAN	
3.1	Pengenalan	51
3.2	Reka Bentuk Kajian	52
3.3	Kaedah Kajian	54
3.4	Prosedur Kajian	54
3.5	Kesimpulan	58
BAB 4	DAPATAN KAJIAN	
4.1	Pengenalan	59
4.2	Profil Lagu Rakyat Negeri Kelantan	61
	4.2.1 Lagu Rakyat Kelantan	61
	4.2.2 Lagu Kanak-kanak	94

4.3 Tema dan Persoalan Dalam Lagu Rakyat Kelantan

4.3.1 Tema : Kasih Sayang	103
4.3.2 Tema : Adat Budaya	107
4.3.3 Tema : Nasihat	109
4.3.4 Tema : Nasib Malang Dalam Kehidupan	110
4.3.5 Tema : Kehidupan Masyarakat Dalam	111
 Meneruskan Perjalanan Hidup	
4.3.6 Tema : Tidak Berputus Asa	115
4.3.7 Tema : Urutan Kehidupan Manusia	118
4.3.8 Tema : Sifat-sifat Isteri	119
4.3.9 Tema : Sifat Bersatu atau Kesetiaan	120
4.3.10 Tema : Pengiraan	121
4.3.11 Tema : Penawar	122
4.3.12 Persoalan : Kasih Sayang Datang Tanpa Diduga	123
4.3.13 Persoalan : Senyuman Yang Manis dapat	125
 Melembutkan Hati Seseorang	
4.3.14 Persoalan : Cara Pemakaian Masyarakat Melayu	126
4.3.15 Persoalan : Kasih Sayang Ibu Kepada Anak	127
 Amat Tinggi Nilainya	

4.3.16 Persoalan : Seseorang Yang Berpangkat Harus	128
Disembah	
4.3.17 Persoalan : Seseorang Yang Berpangkat Tinggi	129
Mendapat Hormat Daripada Masyarakat Sekeliling	
4.3.18 Persoalan : Lain Orang Lain Perangainya	130
4.3.19 Persoalan : Kasih Sayang Sukar Dicari	131
4.3.20 Persoalan : Kehidupan Masyarakat Yang	132
Akan Dialami Pada Musim Tengkujuh	
4.3.21 Persoalan : Masyarakat Berusaha Mencari	133
Jalan Lain Untuk Mendapatkan Rezeki	
4.3.22 Persoalan : Kita Harus Melupakan Perkara Lepas	134
4.3.23 Persoalan : Kasih Sayang Kita Kepada	135
Seseorang Amat Tinggi Nilainya	
4.3.24 Persoalan : Seorang Ibu Yang Menginginkan	137
Anaknya Menjadi Seorang Pahlawan	
4.3.25 Persoalan : Masyarakat Melayu Amat	138
Mementingkan Kesopanan Diri Dan Adat Tatasusila	
4.3.26 Persoalan : Masyarakat Melayu Kelantan	139
Mengekalkan Penggunaan Adat Resam	
4.3.27 Persoalan : Ururtan Kehidupan Manusia	140
Adalah Tetap	

4.3.28 Persoalan : Setiap Yang Bernyawa Akan	141
Meninggak Juga Akhirnya	
4.3.29 Persoalan : Mencari Jodoh Diibaratkan	142
Semudah Membeli Air	
4.3.30 Persoalan : Seseorang Yang Tidak Berputus	143
Asa Tidak Mengenal Erti Kesusahan	
4.3.31 Persoalan : Kehidupan Masyarakat Melayu	145
Pada Waktu Pagi Berbeza Dengan Masyarakat Lain	
4.3.32 Persoalan : Cita-Cita Seorang Lelaki Dalam	146
Mencari Isteri	
4.3.33 Persoalan : Tolong-Menolong Antara Satu	147
Dengan Yang Lain	
4.3.34 Persoalan : Kasih Sayang Boleh Dicurahkan	148
Dalam Pelbagai Bentuk	
4.3.35 Persoalan : Setiap Penyakit Ada Ubatnya	149
4.4 Analisis Tema Dan Persoalan Dalam Lagu Rakyat Negeri	150
Kelantan	
4.5 Kesimpulan	161

BAB 5 PERBINCANGAN, CADANGAN DAN KESIMPULAN

5.1	Pengenalan	162
5.2	Perbincangan	165
	5.2.1 Nilai Mendidik dalam lagu rakyat	166
	5.2.2 Nilai mengajar dalam lagu rakyat	169
5.3	Cadangan	171
5.4	Kesimpulan	173
BIBLIOGARFI		175

UNIVERSITI
—
MALAYSIA
—
KELANTAN

SENARAI RAJAH

1. Jadual tema dalam lagu-lagu rakyat negeri kelantan	150
2. Jadual persoalan dalam lagu-lagu rakyat negeri Kelantan	152
3. Rajah 1 : Analisis tema dalam lagu-lagu rakyat negeri Kelantan	155
4. Rajah 2 : Analisis persoalan dalam lagu-lagu rakyat negeri Kelantan	155
5. Rajah 3 : Analisis kekerapan tema dalam lagu-lagu rakyat negeri Kelantan	156
6. Rajah 4 : Analisis kekerapan persoalan dalam lagu-lagu rakyat negeri Kelantan.	157

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

BAB 1

PENDAHULUAN

1.1 Pengenalan

Nyanyian rakyat merupakan seni puisi berlagu dan berirama serta mempunyai kecantikan lirik untuk diwarisi oleh bangsa Melayu sejak berzaman dahulu. Lagu-lagu itu merupakan salah satu genre yang terdapat dalam perkembangan kesusastraan Melayu. Lirik-liriknya baik berupa pantun, rangkapan syair maupun puisi bebas disampaikan melalui melodi dan irama. Terdapat lagu yang mempunyai cerita yang panjang, dan juga terdapat yang berangkap namun tetap mempunyai makna yang tersirat. Lagu-lagu rakyat ini dengan jelas mendapat klasifikasi lagu untuk orang-orang muda dan untuk kanak-kanak.

Nyanyian Rakyat merupakan lagu-lagu yang dinyanyikan oleh ahli masyarakat tradisional masa lalu yang rata-ratanya bukan sekadar untuk menghibur tetapi lebih dari itu iaitu untuk mendidik masyarakat. Pada masa lalu penyanyi lagu-lagu rakyat atau penyampai lagu-lagu ini juga terdiri daripada penglipur lara yang turut terkenal sebagai penyampai cerita-cerita rakyat. Bagaimanapun, memang terdapat penyanyi lagu-lagu ini yang hanya menyanyikan lagu-lagu tersebut. Tokoh yang seperti ini selalunya dapat dianggap sebagai professional pada waktu itu.

Dalam kehidupan sehari-hari, kita juga dapat merasai hal seperti manusia, pencipta dan alam. Walau bagaimanapun, segala-galanya kini telah kemas dengan adanya disiplin ilmu yang telah dipelajari dan dimiliki. Tetapi tidak pula akan terdapat kerekahan manusia serta kedegilan akal yang tidak mahu menerima hakikat dan kebenaran. Dalam hal tersebut, pada masa lalu, nyanyian rakyat memainkan peranan yang penting dalam mendidik manusia untuk mengenal segala kebaikan dan keburukan.

Alam seni lagu di Malaysia amat menarik untuk dikaji. Sayangnya hingga masa kini belum terdapat ahli-ahli masyarakat melakukan suatu kajian secara menyeluruh dan bersungguh-sungguh tentang alam seni lagu di Negara ini yang mempunyai pelbagai corak dan ragamnya itu. Suatu hakikat yang jelas ialah masyarakat kita dengan sosiobudayanya memberikan serba kemungkinan kepada pelbagai unsur seni berkembang terutamanya kesenian Melayu.

Lagu-lagu pergaulan dan masyarakat, jika dicipta demi untuk memperbanyak lagi ciri-ciri budaya dikalangan rakyat, akan memaparkan kehidupan yang benar-benar berjiwa Malaysia. Rentak seperti Asli, Joget, Masri, Inang dan Zapin dan penggunaan alat-alat tradisional.

Kesenian adalah satu daripada tiga unsur penting dalam kebudayaan setiap bangsa. Dua lagi unsur penting dalam kebudayaan ialah ilmu pengetahuan dan falsafah. Ketiga-tiga unsur tersebut berkait dalam menentukan corak dan nilai sesuatu hasil budaya. Setiap hasil kesenian mengandungi tiga unsur yang penting iaitu kebenaran, kesempurnaan atau kebaikan dan keindahan.

Masyarakat Melayu kaya dengan pelbagai jenis lagu kanak-kanak dan puisi tradisional Melayu. Lagu dan puisi tradisional ini memang tidak dapat dipisahkan dalam kehidupan masyarakat Melayu. Perkara ini memang tidak dapat dinafikan lagi kerana sehingga ke hari ini lagu kanak-kanak dan puisi tradisional masih digunakan dalam kehidupan seharian Masyarakat Melayu. Lagu-lagu kanak-kanak ini terdiri daripada pelbagai bentuk. Antaranya ada yang berunsur nasihat, jenaka, teguran dan sebagainya. Di samping itu, lagu kanak-kanak ini juga ada yang diambil daripada puisi tradisional contohnya daripada pantun. Antara lagu kanak-kanak terdahulu ialah rasa saying, burung kakak tua, Tanya sama pokok dan pelbagai jenis lagu lagi. Lagu-lagu ini masih di dalam ingatan rakyat Melayu sekarang sama ada kanak-kanak, warga muda maupun warga tua.

Puisi dalam erti kata lain ialah karangan berangkap, seperti yang digunakan oleh Za'ba dalam bukunya Ilmu Mengarang Melayu halaman 218. Menurutnya “ Karangan berangkap itu ialah karangan yang disusunkan dengan bahagian yang berkerat-kerat dan antara sekerat dengan itu biasanya berjodoh rentak atau isinya”. Walau bagaimanapun puisi dan prosa amat mudah untuk dibezakan kerana puisi menampilkan bahasa atau pengucapan yang indah. Puisi terbahagi kepada dua iaitu puisi Melayu lama atau puisi Melayu tradisional dan puisi moden atau puisi sezaman.

Sastera rakyat ini telah lama wujud dan telah lama digunakan oleh masyarakat. Sastera rakyat tersebar secara lisan dan diwarisi dari zaman ke zaman. Kesemua Sastera Rakyat sama ada bentuk cerita atau bentuk bukan cerita adalah milik masyarakat bersama.

Jalan cerita dan bahasa yang digunakan dalam menghasilkan Sastera Rakyat adalah dengan cara yang unik dan menarik serta bahasa yang mudah difahami oleh masyarakat. Selain itu, plot dan temanya memenuhi keperluan yang bercogangkan hidup bersama di samping memberikan pengajaran dan hiburan secara tidak langsung. Kebanyakan cerita yang diceritakan adalah bersifat mudah dan walaupun terdapat cerita yang kompleks masih mengikut urutan yang biasa.

KELANTAN
(*Kajian Kesusastraan Melayu Klasik*, 1989 : 6)

Fungsi yang jelas bagi Sastera Rakyat atau Sastera Lisan ialah menjadi sebahgian dari pendidikan (bersifat didaktik) dan hiburan yang dapat mengekalkan keharmonian masyarakat lama.

Selain daripada itu, sesetengah kata-kata adat dan bidalan dianggap sebagai satu kemestian undang-undang atau peraturan masyarakat yang perlu dipatuhi dan kadang-kadang menjadi pantang larang dalam masyarakat itu. Sastera Rakyat juga berfungsi sebagai alat perhubungan atau komunikasi yang paling unik dalam sesuatu adat istiadat tertentu, misalnya dalam pinang meminang.

(*Kajian Kesasteraan Melayu Klasik*, 1989 : 7)

Ciri-ciri lagu rakyat semasa ialah lagunya diterima secara evolusi oleh sesuatu kelompok masyarakat atau rakyat kerana kesinambungan budaya daripada lagu rakyat tradisional.

Selain itu, ciri-ciri lagu rakyat semasa ialah lagu-lagu berkenaan digunakan dalam upacara dan tujuan sosial masyarakat. Liriknya juga menyuarakan rasa bersama dan pandangan dunia sesuatu kumpulan selain irama dan melodinya berunsur santai dan mudah dinayanyikan oleh pelbagai peringkat umur. Seterusnya lagu rakyat semasa ini sesuai dinyanyikan dalam suasana rakyat, membina perpaduan, membawa ciri-ciri murni dan perkembangan jiwa rakyat.

(*Lagu Rakyat: Memupuk Kesantunan Melayu*, 2006 : 270)

1.2 Latar Belakang Kajian

Lagu-lagu atau nyanyian rakyat Kelantan ini memang boleh kita klasifikasi kepada beberapa jenis, baik mengikut variasi mahupun berdasarkan sasaran khalayak. Khalayak yang mendengar lagu ini tidak mengira muda atau tua. Walaupun kadang-kadang terdapat satu-satu nyanyian itu disampaikan hanya untuk kanak-kanak. Jika mengikut khalayak, nyanyian tersebut boleh kita bahagikan kepada dua golongan yang utama, iaitu Lagu kanak-kanak dan Lagu orang dewasa.

Bentuk lagu pula, rata-ratanya menggunakan pantun sebagai liriknya. Selain itu, terdapat juga berbentuk seloka dan gurindam. Terdapat juga lagu yang berupa ‘permainan’ iaitu bermain sambil menyanyi contohnya dalam lagu kanak-kanak. Selain dari dinyanyikan, lagu tersebut juga mempunyai gerak tari. Bahasa yang digunakan dalam lagu rakyat ini amat bersesuaian dengan keadaan khalayak pada masa dahulu dan kini. Walaupun dialek Kelantan yang digunakan, namun penggunaannya tetap diterima oleh khalayak dan lagu tersebut mudah untuk di fahami.

Kebijaksanaan silam membuktikan kepada kita bahawa unsur alam berbaur dengan pemikiran digambarkan dalam kata-kata yang padat dan mempunyai makna yang tinggi. Hubungan manusia dengan alam, hubungan manusia, menjadi ilham kepada kebijaksanaan pada waktu itu untuk memberiikan sesuatu yang menjadi sumbangan besar untuk memberikan sesuatu yang menjadi sumbangan besar untuk kelangsungan hidup bermasyarakat.

Lagu Rakyat ini mempunyai peranan dan sumbangannya yang tersendiri. Kebiasaannya lagu rakyat adalah sebagai alat untuk mendidik dan mengajar. Walaupun lagu yang disampaikan sebagai hiburan namun, mengandungi pengajaran atau nasihat yang ingin disampaikan.

Dalam kalangan kanak-kanak, tujuan utama menggunakan lagu ialah dalam bersuka-suka sesama sebaya atau sambil belajar sambil bermain dengan pimpinan orang dewasa. Lagu untuk tujuan belajar sambil bersuka dalam kalangan kanak-kanak memang banyak seperti lagu Jan Jan Jala, Anak Itik, Enjit-enjit Semut dan sebagainya.

Dalam kalangan remaja, sesuai dengan proses pengembangan diri seperti pertumbuhan kecerdasan berfikir dan rangsangan perasaan, lagu sama ada dalam bentuk ungkapan berangkap seperti pantun dan syair atau bahasa berirama seperti kias ibarat dan pepatah petitih, dengan tujuan untuk beramah mesra, berhubung dalam sesuatu pertalian silaturahim, bertegur sapa atau bersindir senda, menjadi pilihan seperti lagu Wau Bulan, Rasa sayang dan sebagainya.

Bagi orang dewasa, lagu memainkan peranan yang sangat penting dalam urusan mengadakan keramaian dan perayaan. Antara lagunya seperti lagu-lagu Ulik Mayang, Main Puteri, Mengadap Rebab, Dikir Barat dan sebagainya.

1.3 Penyataan Masalah

Masyarakat pada zaman sekarang tidak mengetahui mengenai kewujudan lagu-lagu rakyat atau lagu kanak-kanak. Menurut Aripin Said, *Mencari Khazanah Yang Hilang*, 2006 : 13-14, “kepentingan nyanyian rakyat tidak dapat kita pertikaikan dan ia sangat wajar digunakan dalam memberikan kelembutan jiwa kepada masyarakat. Walaupun kita kini berada dalam zaman Teknologi Maklumat namun, jika ada usaha untuk memberikan tempat kepadanya nyanyian rakyat yang dimaksudkan ini pasti khazanah seni kita bertambah makmur dalam memberikan semacam asuhan budi kepada khalayaknya”.

Negeri Kelantan kaya dengan lagu-lagu rakyat tetapi lagu-lagu ini tidak diketahui umum. Dalam kajian ini pengkaji ingin mengkaji lagu-lagu rakyat di negeri Kelantan disamping memperkenalkan kepada khalayak. Selain itu, pengkaji ingin mengkaji lagu-lagu yang masih belum dikumpulkan.

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

1.4 Objektif Kajian

Dalam menjalankan kajian ini pengkaji perlu memahami objektif kajian sebelum menjalankan kajian terhadap Tema dan Persoalan dalam Lagu Rakyat negeri Kelantan. Antara objektif kajian yang ingin dikaji oleh pengkaji ialah pertama pengkaji ingin mengenali lagu rakyat negeri Kelantan.

Selain itu, pengkaji juga ingin memahami tema dan persoalan dalam lagu rakyat negeri Kelantan dan pengkaji ingin mengumpul lagu rakyat negeri Kelantan serta membukukan lagu rakyat tersebut.

1.5 Persoalan Kajian

- 1.5.1 Masih terdapatkah lagu-lagu rakyat di Kelantan yang belum dikumpulkan
- 1.5.2 Sejauhmana lagu-lagu rakyat itu boleh memberikan hiburan dan mendidik khalayak.
- 1.5.3 Adakah lagu-lagu itu masih diterima oleh masyarakat kini.

1.6 Kepentingan Kajian

Kepentingan kajian ini di buat adalah untuk melihat lagu-lagu rakyat atau lagu kanak-kanak yang terdapat di negeri Kelantan. Kajian ini penting untuk memberitahu kepada generasi akan datang mengenai lagu-lagu rakyat yang belum diketahui oleh khalayak. Kepentingan kajian ini ditujukan kepada lima arah iaitu :-

Kepentingan lagu rakyat atau lagu kanak-kanak kepada individu ialah individu tersebut dapat mengenali lagu-lagu tersebut yang mereka belum pernah dengar. Melalui penghasilan kajian ini akan memberi lebih pengetahuan kepada individu-individu tersebut untuk mengenali lagu-lagu tersebut.

Masyarakat dapat menyayangi khazanah warisan bangsa yang terdahulu serta dapat menilai lirik lagu tersebut yang memberi maksud serta makna yang mendalam yang menceritakan mengenai suasana pada masa dahulu. Seterusnya masyarakat dapat mengetahui dengan lebih lanjut lagi mengenainya.

Lagu-lagu rakyat dan lagu kanak-kanak ini dapat menambahkan ilmu pengetahuan dan menjadi tambahan bahan rujukan kepada sesebuah institusi dalam sesebuah masyarakat.

KELANTAN

Melalui kajian ini juga, dapat memberi kesan kepada Negara sama ada melalui bidang sosial, politik atau ekonomi. Selain itu, kemajuan Negara dapat dipertingkatkan dengan adanya pelbagai pertubuhan atau badan-badan kerajaan yang menjaga atau mengekalkan koleksi lagu-lagu ini. Selain daripada itu juga, Negara dapat menambahkan bahan rujukan seperti himpunan lagu-lagu rakyat Kelantan atau lagu kanak-kanak sebagai intelektual bangsa.

Dalam bidang usahawan ini lagu-lagu rakyat atau lagu kanak-kanak boleh dihasilkan dalam bentuk animasi atau dalam bentuk CD iaitu merekod suara penyanyi bagi memudahkan masyarakat untuk menghayati lagu-lagu tersebut. Dengan ini masyarakat akan mengetahui jenis-jenis lagu yang terdapat di Kelantan. Selain daripada itu, lagu-lagu ini juga dapat diperkenalkan kepada masyarakat luar.

1.7 Skop dan batasan kajian

Skop kajian kepada kesusasteraan Melayu dan tumpuan terhadap lagu-lagu rakyat Kelantan. Fokus kajian kepada Tema dan Persoalan.

1.8 Kaedah Kajian

Kaedah yang digunakan oleh pengkaji ialah kaedah perpustakaan dan kajian teks.

1.9 Definisi Konsep

Terdapat beberapa perkataan dalam tajuk yang dikaji perlu diberikan definisinya iaitu tema, persoalan dan lagu rakyat.

Teuku Iskandar, (1994 : 1404), tema merupakan subjek yang menjadi dasar sesuatu perbicaraan, wacana, karangan atau cerita. Menurut buku Komsas Putera Gunung Tahan dan Antologi Kerusi, Mohd Ismail Sarbini dan Abu Seman Bakar, (2009 : 9), tema ialah persoalan utama yang diungkapkan dalam sesuatu karya sama ada secara langsung (eksplisit) atau secara tidak langsung (implicit). Tema dapat dikesan setelah sesuatu karya tersebut dibaca.

Menurut Teuku Iskandar, (1994 : 1295), persoalan merupakan sesuatu yang dipersoalkan atau masalah, perbicaraan, perbahasan dan perbincangan. Dalam buku Komsas Putera Gunung Tahan dan Antologi Kerusi, Mohd Ismail Sarbini dan Abu Seman Bakar, (2009 : 9) persoalan bermaksud perkara-perkara yang lebih kecil yang ada

hubungan dengan tema yang turut dimasukkan oleh pengarang dalam karyanya.

Pemikiran membawa maksud yang sama dengan tema dan persoalan.

Menurut Aripin Said dalam Nyanyian Rakyat: Mencari Khazanah yang Hilang, (2006 : 229), nyanyian rakyat merupakan lagu-lagu yang dinyanyikan oleh ahli masyarakat tradisional masa lalu yang rata-ratanya bukan sekadar untuk menghibur tetapi lebih daripada itu adalah untuk mendidik masyarakat. Pada masa yang lalu, penyanyi lagu-lagu rakyat atau menyampaikan lagu-lagu ini juga terdiri daripada penglipur lara yang turut terkenal sebagai penyampaian cerita-cerita rakyat. Kepentingan nyanyian rakyat tidak dapat kita pertikai dan ia sangat wajar digunakan dalam memberikan kelembutan jiwa kepada masyarakat.

Menurut Teuku Iskandar, (1994 : 744), lagu merupakan irama suara (dalam bacaan, nyanyian, percakapan), selain itu lagu merupakan gubahan muzik biasanya dengan seni kata serta langgam atau corak irama (muzik). Menurut Harun Mat Piah dalam *Magis dan Implikasinya dalam Lagu-lagu Tradisional Melayu*, (2006 : 27-28), lagu-lagu tradisional Melayu boleh dibahagikan kepada dua genre atau istilah iaitu lagu-lagu asli dan lagu-lagu rakyat. Penjenisan itu mungkin berdasarkan khalayak pendengar dan penciptanya, yang melibatkan dua golongan iaitu ‘istana’ dan ‘rakyat’. Lagu-lagu rakyat ialah kontras daripada keadaan itu. Ia dicipta, dinyanyikan, dan ditujukan kepada masyarakat daripada kalangan rakyat jelata, petani, nelayan dan pekerja umum. Lagu-lagu rakyat berhubungan sekali dengan fungsi dan peranannya dalam kehidupan rakyat.

Lahirnya daripada aktiviti-aktiviti sosial, agama, hiburan dan ritual (upacara) yang berlaku dalam kehidupan rakyat sehari-hari.

Rakyat menurut Teuku Iskandar, (1994 : 1091), merupakan seluruh penduduk sesebuah Negara, anak buah, orang-orang sebawahan, orang kebanyakan, orang ramai, orang biasa serta pasukan perang dan bala tentera. Rakyat Melayu Kelantan adalah juga seperti rakyat Melayu dinegeri lain di Malaysia yang memegang kata-kata kerja raja dijunjung, kerja sendiri dikemudiankan. Dengan itu kerja raja tidak boleh lagi di bantah walaupun setuju atau tidak dia tetap di patuhi kerana pantang Melayu derhaka. Dari keadaan itu tidaklah hairan bahawa atas nama raja sama ada kehendak raja, kehendak kerabat-kerabat atau kehendak-kehendak orang atasan yang bersandarkan kepada nama raja untuk diadakan pertunjukan unsur-unsur permainan itu baik yang bercorak hiburan atau sukan atau lain-lain mestilah diadakan oleh rakyat dengan tidak mengira upahannya.

Lagu rakyat menurut Norazit Selat, *Indung : Lagu Rakyat dari Hulu Tembeling, Pahang*, (2006 : 105) menyatakan ia satu aspek budaya masyarakat *peasant* atau kampung. Ia berkait rapat dengan tradisi lisan yang diamalkan oleh masyarakat yang tidak mempunyai satu sistem tulisan, apatah lagi muzik. Lagu rakyat dianggap tradisional dan mewakili era dahulu atau era lama. Lagu rakyat seperti juga tradisi lisan yang lain, seperti cerita-cerita jenaka atau cerita-cerita binatang, disampaikan daripada satu generasi kepada satu generasi yang lain melalui mulut ke mulut dan juga kekerapan diamalkan.

Menurut Teuku Iskandar,(1994 : 608), Kelantan merupakan negeri di Timur Laut semenanjung yang mempunyai keluasan 14 893 km² dan Kota Bharu sebagai ibu negeri.

Menurut Teuku Iskandar, (1994 : 1063), puisi merupakan karangan yang berbentuk sajak (syair, pantun dan lain-lain). Puisi dalam erti kata lain ialah karangan berangkap. Menurut Za'ba dalam bukunya Ilmu Mengarang Melayu halaman 218, karangan berangkap itu ialah karangan yang disusunkan dengan bahagian yang berkerat-kerat, dan antara sekerat dengan sekerat itu biasanya berjodoh rentak atau isinya.

Kesenian menurut Rahmah Bujang dalam *Seni Lagu Melayu Tradisi : Jambatan Penyatuan Orang Melayu*, (2006 : 217), kesenian merupakan hasil daripada manusia melalui daya kehidupannya. Daya yang ada, yang dianugerahkan Allah s.w.t. kepada makhluknya adalah yang pada kalangan orang Melayu sesuatu yang perlu diolah dan diterima dengan kebijaksanaan sebagai ummah. Kesenian merupakan hasil daripada kecekapan manusia dalam mencipta dan melahirkan bakatnya. Dalam buku Bagaimana Islam Memandang Kesenian oleh Majlis Ulama Acheh, terdapat kefahaman terhadap kesenian sebagai :

“ *Kesenian itu penjelmaan rasa keindahan umumnya rasa keharuan khususnya, untuk kesejahteraan hidup sehingga ia menjadi bentuk-bentuk yang dapat disalurkan dan dimiliki. Esensi kesenian ialah mencipta bentuk-bentuk yang menyenangkan “.*

(hlm. 12)

Menurut Zainal Abidin Borhan, dalam *Pantun Dondang Sayang Melaka : Olahan Cinta Kasih Melayu*, (2006 : 86), Melaka terkenal dengan Dondang Sayangnya. Namun pengucapan kemelayuan ini juga diungkapkan oleh Baba dan Nyonya Melaka, Pualu Pinang dan Singapura; Orang Portugis; Orang Chetti dan juga Orang Temuan (Orang Asli). Dalam kalangan Orang Laut, khususnya Orang Seleter di Johor Bahru, dan Orang Asli lain, berpantun semasa berjoget sudah merupakan perkara biasa. Asal usul Dondang Sayang barangkali amat menarik diterokai oleh para pengkaji seni lagu, seni muzik, seni tari, dan pengkaji budaya Melayu di Alam Melayu. Dondang Sayang sebagai satu konsep cukup estetik sifatnya, iaitu satu dondangan, dendangan atau nyanyian mengulit kasih.

Sastera rakyat menurut Munir Ali, *Kajian Kesusasteraan Melayu Klasik*, (1989 : 1), adalah hasil sastera yang disampaikan dari mulut ke mulut atau secara lisan dan menghayati masyarakat Melayu yang hidupnya terkongkong dan bersifat tradisional. Hasil-hasil ini diwarisi dari satu generasi ke satu generasi yang lain dan menjadi milik bersama.

Daripada pernyataan tokoh-tokoh di atas, terdapat pelbagai maksud yang diterjemahkan mengenai lagu rakyat. Dalam kajian ini pengkaji telah membuat analisis bahawa lagu rakyat mempunyai pelbagai bentuk, jenis dan melodinya mengikut negeri. Setiap negeri mempunyai lagu-lagu rakyat, lagu-lagu ini biasanya di hasilkan oleh penduduk kampung sebagai alat hiburan pada masa lapang. Selain daripada itu, lagu

rakyat juga terbahagi kepada beberapa peringkat umur iaitu, kanak-kanak, remaja dan dewasa.

Seterusnya, dapatlah dikatakan bahawa lagu-lagu rakyat mampu hidup sepanjang zaman kerana mempunyai keunikan yang tersendiri berbanding dengan lagu-lagu pop dan sebagainya. Lagu-lagu rakyat berupaya menanam nilai-nilai adab dan membentuk ciri-ciri kesantunan dalam kalangan pendengar. Dalam apa-apa suasana jua, baik untuk bermain, bermesra, belajar atau berupacara sama ada untuk tujuan sosial, hiburan atau adat istiadat, melalui lagu tradisi penyampaiannya adalah tepat dalam suasana meriah.

1.10 Penggunaan teori

Teori yang dicadangkan ialah teori Sosiologi yang menyatakan diri seseorang penyair itu dapat dilihat melalui karyanya. Dari sudut persejarahannya, pendekatan sosiologi ini sebenarnya merupakan lanjutan dari pendekatan historikal. Terdapat unsur-unsur di luar karya yang menjadi perhitungan seperti latar belakang pengarang, fungsi kesusastraan terhadap masyarakat, etika sosial dan sebagainya termasuk persoalan ekonomi, pendidikan, budaya dan politik.

Dalam pendekatan sosiologi terdapat dua konsep yang diketengahkan. Konsep yang pertama ialah mereka melihat sastera sebagai cerminan sejarah, terutama mengenai sejarah perkembangan ekonomi, teknologi dan perhubungan kelas.

Konsep kedua, pendekatan ini menekankan dalaman sastera dari aspek perwatakannya. Watak-watak hendaklah menggambarkan sifat individu, personal dan berperibadi seperti yang telah ditentukan oleh masyarakatnya.

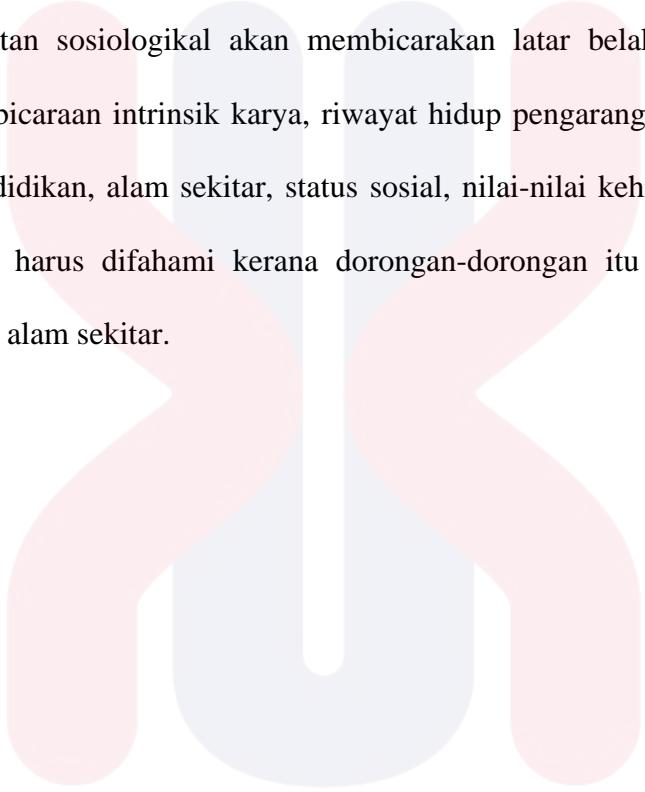
Terdapat empat corak kritikan dalam pendekatan sosiologikal. Corak ini dapat menolong kita mengaplikasikannya dengan cara yang paling objektif dan adil. Pertama, pendekatan sosiologikal memang menekankan aspek ajaran sosial iaitu karya tersebut ingin mengajar bagaimana hendak menjadi seorang rakyat yang berguna, manusia yang sensitif terhadap tugas kemasyarakatan, bertanggungjawab dan sedia berjuang demi kepentingan rakyat bawahan.

Kedua, sesebuah karya itu terlalu banyak mengandungi unsur pengajaran moral, didaktik dan berbagai-bagai arahan ditujukan kepada masyarakat, ia akan menjadi sebuah karya yang bersifat dogmatik. Ketiga, karya yang menganut fahaman realisme dan realisme sosialis, akan menghasilkan dan mengkritik keadaan rakyat yang pincang seperti rasuah, penyelewengan dan sebagainya.

Corak kritikan yang keempat merupakan corak yang dipilih oleh pengkaji dalam menghasilkan kajian yang dijalankan. Diri seseorang penyair dapat dilihat dalam karyanya mengikut peringkat-peringkat tertentu ada masanya hasil kesusasteraan dapat diangkat sebagai karya yang penuh dengan idea, pemikiran, falsafah dan ideologi. Ungkapan-ungkapan yang bernas dan tajam maknanya, pernah dijadikan teknik atau stil seseorang menurut kemahuan dan pendidikannya. Ada pula masanya karya yang sedemikian menjadi sarat idea, pemikiran, falsafah dan ideologi kemasyarakatan kerana

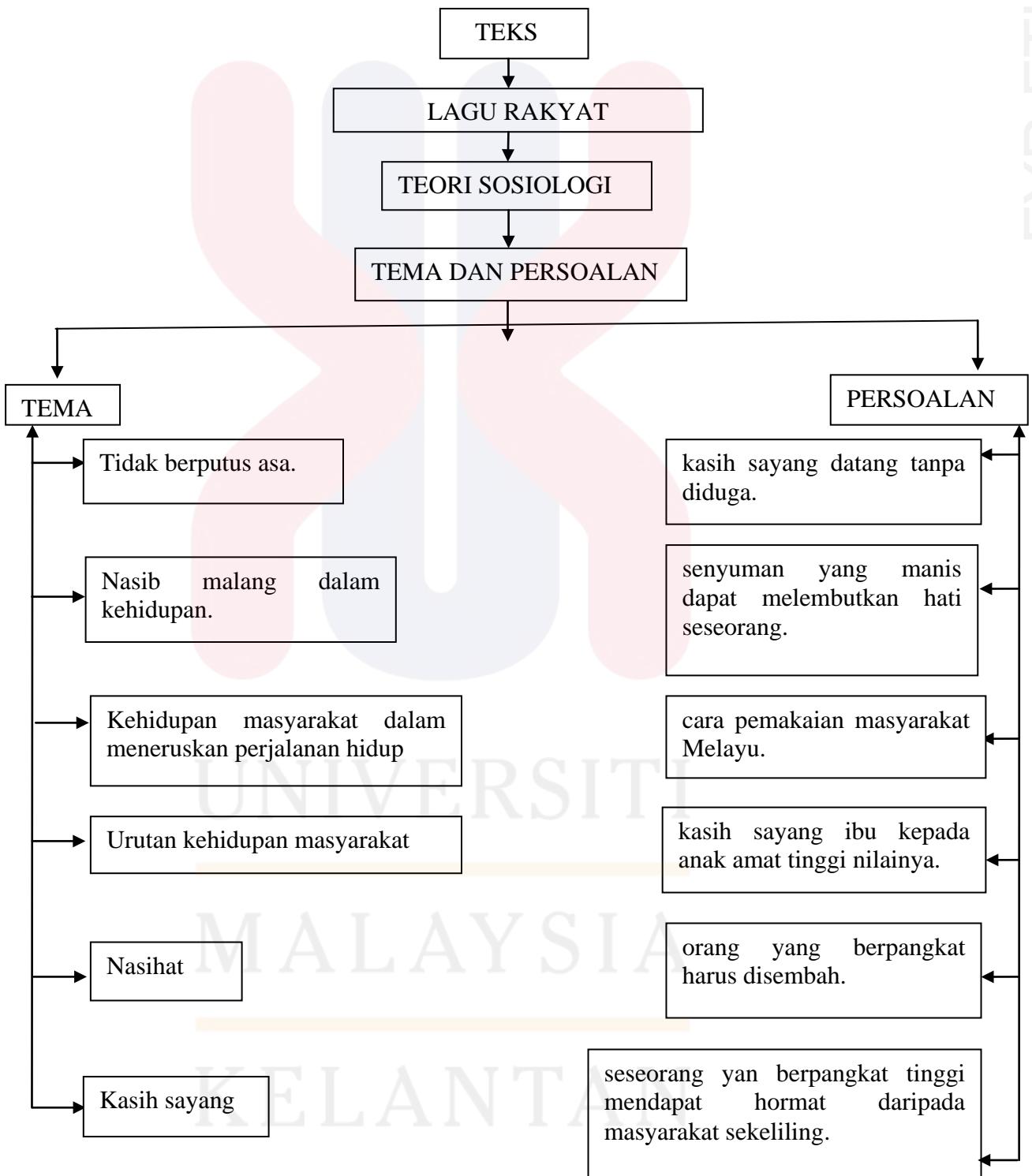
penulisnya seorang ahli sosiologi atau yang tertarik dengan aliran realisme, realisme sosialis atau yang terpengaruh dengan berbagai-bagai isu kemasyarakatan.

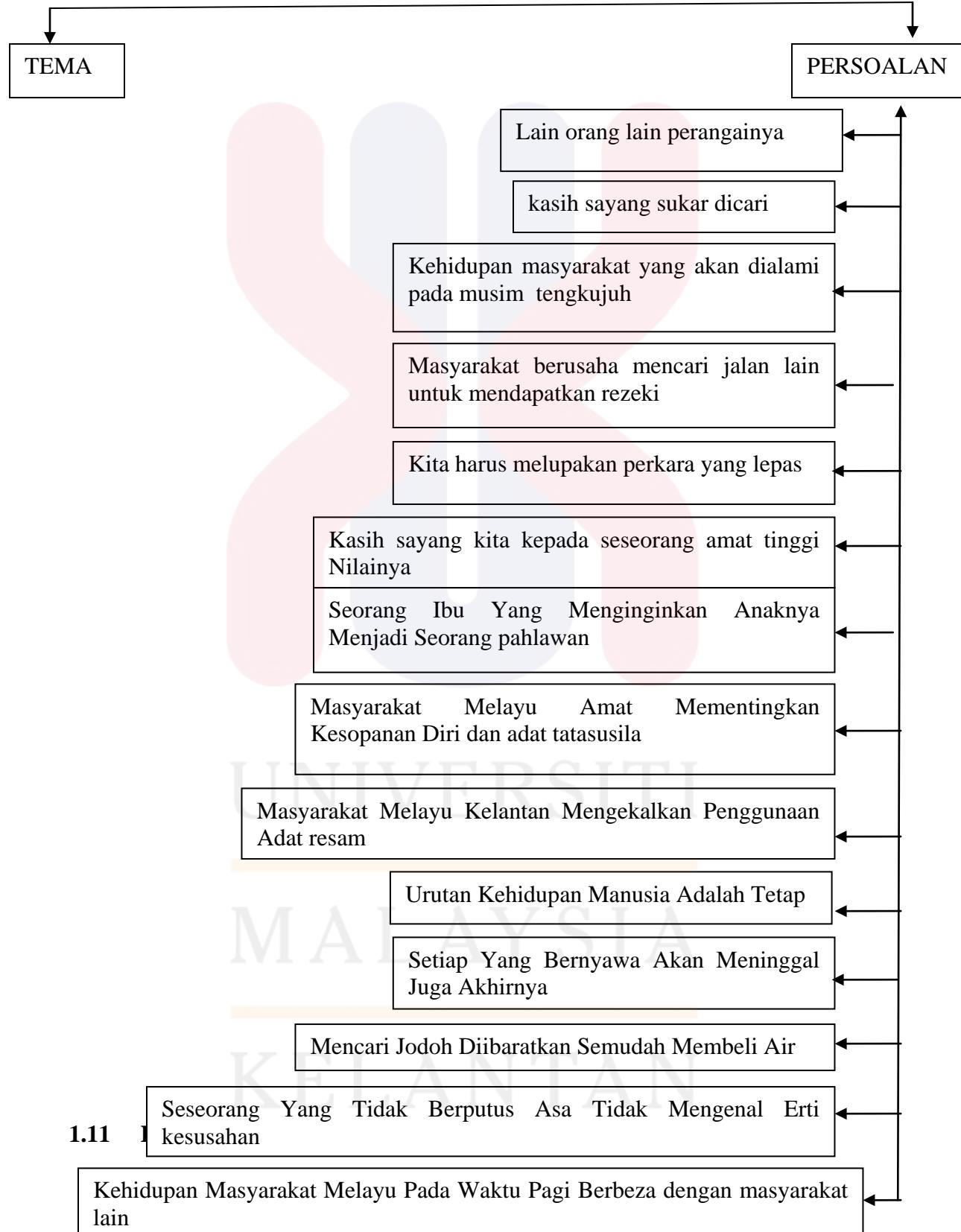
Pendekatan sosiologikal akan membicarakan latar belakang penulis. Sebelum memasuki pembicaraan intrinsik karya, riwayat hidup pengarang termasuk tempat lahir, sosialisasi, pendidikan, alam sekitar, status sosial, nilai-nilai kehidupan dan sebagainya. Diri pengarang harus difahami kerana dorongan-dorongan itu selalunya timbul oleh pendidikan atau alam sekitar.



UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

Kerangka Kajian





Secara tuntasnya pengkaji telah menjelaskan penyataan masalah, objektif kajian, persoalan kajian, kaedah kajian, kepentingan kajian dan teori yang digunakan dalam kajiannya. Dalam kajian ini, pengkaji telah mengkaji mengenai Lagu Rakyat Kelantan. Dalam menyiapkan kajian ini, pelbagai maklumat telah diambil oleh pengkaji.

Dalam kajian ini, pengkaji menggunakan teori sosiologi yang menerangkan mengenai diri seseorang penyair dapat dilihat melalui karyanya. Karya-karya yang dihasilkan oleh pengkarya menunjukkan diri atau suasana pada masa tersebut. Contohnya dalam lagu rakyat atau lagu kanak-kanak. Pengkarya menghasilkan lagu-lagu tersebut mengikut suasana pada masa tersebut.

Alaf baru yang bakal muncul bukan sekadar menjanjikan seribu kemungkinan. Lebih daripada itu ia juga mungkin merupakan amaran bahawa kita tidak akan kehilangan sesuatu yang lebih besar. Kecanggihan tidak bererti kita melupakan tradisi yang mengasuh kita untuk menjadi manusia. Kita wajar menggunakan kecanggihan untuk meneruskan tradisi walaupun dengan citarasa yang berbeza.

MALAYSIA
KELANTAN

BAB 2

TINJAUAN LITERATUR

2.1 Pengenalan

Terdapat banyak kajian yang dijalankan oleh para sarjana sama ada tentang sastera rakyat atau lagu rakyat. Sarjana-sarjana ini menerangkan mengenai maksud atau definisi disebalik lagu-lagu rakyat dan kesusastraan Melayu. Di dalam masyarakat Melayu puisi menjadi bentuk yang penting. Puisi lebih dekat kepada lagu dan muzik yang sering menjadi asas hiburan lisan.

Kegemilangan sastera rakyat begitu banyak menjadi kajian para sarjana barat seperti Wilkinson, Winstedt, Skeat dan lain-lain lagi. Kajian ini disambung oleh para

pengkajian tempatan antaranya Za'ba, taib Osman, Zakaria Hitam, Shahrom Husain, A. Samad Ahmad serta lain-lainnya. Fungsi nyanyian rakyat pada masa lalu itu tetap sama jika bahan-bahan itu berada di tengah-tengah masyarakat sekarang. Namun ternyata kita mempunyai halangan yang cukup mencabar iaitu bahan-bahan tersebut terlalu sukar kita dapati kerana tokoh-tokoh yang dimaksudkan jarang kita temui malah mungkin sudah tidak ada lagi.

Mengesan nyanyian rakyat, kita akan menemui pelbagai jenis serta pelbagai variasi lagu yang dinyanyikan. Kemudian terdapat pula pelbagai fungsinya dalam masyarakat masa lalu khususnya. Namun apa yang ternyata ialah unsur-unsur pendidikan begitu nyata dalam lagu-lagu tersebut dan ini menjadikan nyanyian itu berfungsi sebagai alat pendidikan yang cukup jelas. Mendidik dalam erti untuk membentuk budi pekerti, jiwa halus, tatasopan masyarakat.

2.2 Beberapa Kajian Menurut Tokoh Tempatan

Menurut Zainal Kling dalam *Lagu Rakyat Tradisional : Akar Umbi Magisnya* (2006 : 50-51), lagu-lagu didikan kanak-kanak Melayu banyak dikumpulkan sebagai rakaman nilai dan pendidikan logika anak-anak Melayu terutama sekali dalam tempoh berendoi menidurkan anak-anak. Berendoi itu sendiri adalah suatu upacara yang amat penting dalam siri upacara peralihan edaran hidup Melayu. Proses pendewasaan manusia

dari zaman kanak-kanak membawa seseorang mengembara melalui jalur pengalaman irama dan lagu yang amat pelbagai serta amat mendidik dan menghibur. Cukup banyak lagu kanak-kanak yang kini menjadi kenangan seorang dewasa sebagai bekalan dan tinggalan datuk nenek dalam proses sosialisasinya dan pendidikannya. Terdapat beberapa contoh lagu kanak-kanak iaitu, ‘Kak buncit kak mentekong’, ‘Perut buncik kepala lonjong’, ‘Makan ubi bakar’, dan ‘Enjit-enjit batang’.

Enjit-enjit Batang

Enjit-enjit batang
cendawan kelimeter
Bila datuk datang
bawa tali leher
Buat apa tali leher
nak ikat kuda belang
Buat apa kuda belang
nak pergi ke seberang
Buat apa ke seberang
nak tebang buluh telang
Buat apa buluh telang
naik kait sarang helang
Buat apa sarang helang
nak sapu di bulan terang
Buat apa bulan terang
nak jemur beras kepayang
Buat apa beras kepayang
nak jamu menantu sayang

Menurut Rahmah Bujang *Seni Lagu Melayu Tradisi : Jambatan Penyatuan Orang Melayu*, Dalam Kes Lagu Tradisional untuk Peringkat Kanak-kanak : Lagu Bermain, (2006 : 221-222), dalam kalangan kanak-kanak, tujuan utama menggunakan lagu ialah dalam bersuka-suka sesama atau sambil bermain dengan pemimpin orang dewasa. Lagu untuk tujuan belajar sambil bersuka dalam kalangan kanak-kanak sememangnya banyak antaranya, *Buah Jambu Masak*, *Buai Laju-laju*, *Budak Baju Merah*, *Endoi-endoi Cak*, *Anak Ayam*, *Anak Ikan*, *Anak Rusa Nani*, *Jong Jong Inai*, *Cuk Cuk Gendong* dan lain-lain lagi. Sebagai contoh lagu ‘*Buai Laju-laju*’:

Buai Laju-laju

Buai laju-laju,
Sampai cucur atap,
Belum tumbuh gigi,
Sudah pandai baca kitab.

Buai laju-laju,
Samapai balik sana,
Apa dalam baju,
Kuntum bunga sena.

Buai laju-laju,
Sampai hari petang,
Orang ramai lalu,
Awak tinggal seorang.

Lagu Tradisional untuk Peringkat Remaja : Lagu Bermesra, (2006 : 222-223), sesuai dengan proses pengembangan diri seperti pertumbuhan kecerdasan berfikir dan rangsangan perasaan, lagu sama ada dalam bentuk ungkapan berangkap seperti pantun dan syair atau bahasa berirama seperti kias ibarat dan pepatah pepatih dengan tujuan untuk beramah mesra, berhubung dalam sesuatu pertalian silaturahim, bertegur sapa dan sebagainya. Contoh lagu pada peringkat ini ialah *Wau Bulan*, *Ala Canggung*, *Enjit-enjit Semut*, *Gelang Si Paku Gelang*, *Ikan kekek*, *Lenggang Kangkung*, *Rasa Sayang* dan *Suriram*. Sebagai contoh ialah lagu berikut :

Ala Canggung

Korus : Ala canggung canggung,
Mak cik canggung,
Canggung canggung
La la la li la le.
Dua tiga dua tiga sudah kucari,
Sana kucari,
Sini kucari,
Mana sama cik adik seorang.

Manakala Lagu Tradisional untuk Peringkat Dewasa : Lagu Perayaan, (2006 : 223), lagu memainkan peranan yang sangat penting dalam urusan mengadakan keramaian dan perayaan. Antara lagunya seperti lagu-lagu ‘*Ulik Mayang*’, ‘*Dondang Sayang*’, dalam keramaian, ‘*Main Puteri*’, ‘*Mengadap Rebab*’, dalam persesembahan ‘*Makyung*’, ‘*Dikir Barat*’ di Kelantan dan ‘*Dikir Maulud*’ untuk meraikan hari kelahiran Rasulullah s.a.w.

Contoh lagu pertama:

Ulik Mayang

Umbut-umbut mayang diumbut,
Umbut dengan jala jemala,
Ulik-ulik mayang diulik,
Ulik dengan tuannya puteri.
Puteri satu bersubang gading,
Puteri satu bersubang gading,
Puteri dua bersanggul sendeng,
Puteri dua bersanggul sendeng.
Ulik mayang diulik, ulik dengan tuannya puteri....

Contoh lagu kedua :

Dikir Barat

Ah sedihnya rasa,
Kita hidup seorang diri,
Hamba sudah tua,
Tapi tidak berbini lagi.

Nak ku cuba,
Seorang saing tolong cari,
Biar tak ada rupa,
Asal saja baik hati.

(ulang kedua-dua rangkap solo di atas secara korus)

Masa muda-muda,
Hamba kasih dah sekali,
Dengan anak dara,

Orang tak berlaki lagi.

Tapi tak dan tiga bulan,
Mula dia cabut lari,
lalu tinggal hamba seorang,
Di mana tempat nak kucari ganti.

(ulang kedua-dua rangkap solo di atas secara korus).

Menurut Abdul Jamal Abdul Hamid dalam *Lagu-lagu Rakyat Sabah : Masyarakat Suku Kaum Brunei di Weston Sabah* (2006 : 172-175), nyanyian rakyat merupakan salah satu genre tradisi lisan yang lahir, diperhalusi, dan diperkembangkan secara lisan. Nyanyian rakyat dikenali, dihayati, dan dianggap sebagai sebahagian daripada budaya masyarakat yang melahirkannya dan bagi kebanyakan pengkaji budaya ia mencerminkan cita-cita, pandangan hidup dan pendirian sesebuah masyarakat. Dari semasa ke semasa, sesebuah nyanyian itu akan mengalami sedikit perubahan daripada yang asal iaitu dari segi melodi, ritma dan terdapat juga perubahan dari segi seni kata mengikut suku kaum atau etnik akibat daripada pengaruh komunikasi masa kini.

Dari segi fungsi nyanyian rakyat masyarakat Melayu suku kaum Brunei di Sabah pada umumnya dapat dibahagikan kepada jenis lagu-lagu dodoi atau lagu ulit atau *lullabies*, lagu-lagu irangi permainan, lagu-lagu hiburan dan lagu-lagu ritus perubatan. Salah satu fungsi lagu-lagu nyanyian rakyat ini berkait rapat dengan kaum wanita, khususnya dalam hubungan wanita, keluarga dan kanak-kanak. Tiga buah lagu rakyat yang popular dalam kalangan masyarakat suku kaum Brunei iaitu nyanyian dan tarian

‘*Adai-adai*, ‘*Lanang*’ dan ‘*Syair Tambang*’. Menurut Bali Yusof iaitu pengkaji yang mengkaji lagu-lagu rakyat di Weston, Sabah, beliau menyatakan nyanyian-nyanyian ini dinyanyikan secara beramai-ramai oleh nelayan semasa mereka turun ‘bakarang’ atau semasa pulang dari ‘bakarang’.

Menurut Zubir Ali dalam *Masa Depan Lagu Rakyat Tradisional di Malaysia* (2006 : 267-270), lagu rakyat seperti juga sastera rakyat, berasaskan tradisi lisan. Ia dipelajari melalui pendengaran melebihi daripada pembacaan. Ia berfungsi dalam masyarakat kerana ia dihubungkan dengan kegiatan lain, terutama di kawasan desa. Ia juga terdapat pada kawasan pinggir kota dengan cara persembahan yang lebih rumit tradisi muziknya. Lagu rakyat boleh difahami oleh kebanyakan golongan masyarakat (*Encyclopaedia Britannica*, 1996). Budaya rakyat tradisional (termasuk lagu rakyat) yang ideal boleh ditentukan oleh ciri-ciri yang berikut iaitu didukung oleh masyarakat kecil yang tinggal terpencil, wujudnya komunikasi dan hubungan mesra dalam jangka masa yang panjang, perlakuan anggota masyarakat dikawal oleh undang-undang yang dipersetujui bersama, komunikasi lisan lebih diutamakan walaupun ada tradisi tulisan dan oleh itu kesedaran sejarah menjadi kurang jelas, masyarakat mengalami perubahan secara perlahan-lahan dan hidup bekerjasama secara communal. Ciri-ciri ini dinyatakan oleh Robert Redfield, 1962.

Menurut beliau lagi, lagu rakyat ialah ciptaan masyarakat secara spontan yang tidak dipengaruhi oleh kesedaran artistik dan teori keindahan serta merupakan sebahagian daripada pengalaman bersama sesuatu masyarakat. Ia menjadi muzik seni untuk menyatakan perasaan terhadap sesuatu negara atau kumpulan etnik. Teori lain

mengatakan bahawa lagu rakyat tradisional bukan dicipta oleh rakyat, tapi ia muzik popular dan muzik seni yang telah merebak dalam kalangan rakyat dan menjalani berbagai-bagai proses perubahan melalui tradisi oral.

Pada zaman sebelum penjajahan, lagu rakyat tradisional terdapat dalam kesenian rakyat seperti Seni Lakon : Wayang Kulit, Makyung, Menora, Mekmulung, Randai dan sebagainya. Selain itu dalam Seni Tari : Terinai, Tumbuk Kalang, Joget Gamelan, Tarian Ngajat, Tarian Datun Julud, Tarian Sumazau, Wau Bulan, Ulik Mayang, Ronggeng, Tarian Asli, Inang, Joget, Masri, Zapin dan lain-lain. Dalam Muzik Ensemبل : Caklempong, Kompong, Rebana Ubi, Kulintangan, Muzik Silat, Kertuk Kayu, Kertuk Kelapa, Rodat, Dondang Sayang, Dikir Barat, Keroncong, Ghazal, Boria dan sebagainya. Seterusnya dalam Muzik Keagamaan : Hadrah, Berzanji atau Marhaban, Burdah, Tahlil, Berendoi, Rebana Kercing dan zikir.

Lagu rakyat tradisional ini dipersembahkan oleh rakyat di majlis perayaan umum seperti perkahwinan, kelahiran, sambutan Maulid nabi, sambutan Awal Muharam, kenduri kesyukuran, sambutan tahlil, majlis zikir, selepas menuai padi dan majlis penyembuhan penyakit. Terdapat lima ciri-ciri Lagu Rakyat Semasa iaitu pertama, lagu diterima secara evolusi oleh sesuatu kelompok masyarakat atau rakyat kerana terdapat kesinambungan budaya daripada lagu rakyat tradisional. Kedua, lagu berkenaan diguna pakai dalam upacara dan tujuan sosial masyarakat. Ketiga, liriknya menyuarakan rasa bersama dan pandangan dunia sesuatu kumpulan, keempat irama dan melodinya berunsur santai dan mudah untuk dinyanyikan dan kelima ia sesuai untuk dinyanyikan dalam

banyak suasana rakyat, membina perpaduan, membina ciri-ciri murni dan perkembangan jiwa rakyat.

Dalam buku Aripin Said *Puisi Warisan*, 1994, mengandungi 11 bab yang dikemukakan oleh beliau. Antara kandungan yang terdapat dalam buku ini ialah Bab 1 : Pantun, Bab 2 : Bentuk Pantun : Rangkap atau bait, Bab 3 : Syair, Bab 4 : Gurindam, Bab 5 : Seloka, Bab 6 : Jampi Serapah dan Mantera, Bab 7 : Bahasa Berirama, Bab 8 : Nyanyian Rakyat, Bab 9 : Puisi-puisi Klasik Pengaruh Arab-Parsi, Bab 10 : Puisi Klasik dalam Sejarah Melayu dan Bab 11 : Perbilangan Adat.

Bab 1 Aripin Said menerangkan mengenai Pantun. Pantun merupakan puisi Melayu lama yang menggambarkan kehalusan budi dan keprihatinan masyarakat pada waktu itu terhadap alam dan ruang lingkup budayanya. Dalam Bab 2 pula, beliau menerangkan tajuk yang berkaitan dengan Bentuk Pantun : Rangkap atau Bait. Seterusnya dalam Bab 3, merujuk kepada Syair. Bab 4 pula merujuk kepada Gurindam. Gurindam merupakan suatu jenis syair melarat yang tidak teratur, berangkap-rangkap dan tetap sukatnya, timbangan dan sajaknya.

Dalam Bab 5, Aripin Said menerangkan mengenai Seloka. Seloka merupakan puisi yang mempunyai dua baris. Bab 6 merujuk kepada Jampi, Serapah dan Mantera. Bab ini menerangkan mengenai dengan ilmu perubatan semangat dan alam ghaib. Manakala Bab 7 iaitu Bahasa Berirama yang merupakan rangkap-rangkap atau untaian puisi yang sering kita temui dalam karya-karya klasik.

Bab 8 dalam buku Puisi Warisan menerangkan mengenai Nyanyian Rakyat. Nyanyian ini membawa irama merdu dan menawan. Bab 9 yang dihasilkan ialah

mengenai Puisi-puisi Klasik Pengaruh Arab-Parsi. Bab 10 merupakan Puisi Klasik dalam Sejarah Melayu iaitu menerangkan perkembangan puisi Melayu klasik yang dikatakan bahawa jenis-jenis puisi khususnya pantun lahir sama dengan bahasa Melayu itu sendiri, dan Bab 11 menerangkan mengenai Perbilangan Adat iaitu yang menyatakan adat lembaga atau asal usul adat lembaga khususnya kepada masyarakat yang mengamalkan Adat Perpatih.

Dalam kajian ini pengkaji hanya memfokuskan kepada lagu rakyat sahaja, oleh itu kajian hanya dibuat berdasarkan Bab 8 sahaja iaitu Nyanyian Rakyat. Pengkaji akan mengulas mengenai lagu atau nyanyian rakyat yang dinyatakan oleh Aripin Said.

Menurut Aripin Said dalam *Puisi Warisan* (1994 : 103-114), nyanyian rakyat merupakan satu daripada bentuk puisi klasik yang membawakan irama merdu dan menawan. Ia juga mempunyai nilai-nilai pendidikan. Bagaimanapun, puisi nyanyian rakyat ini bagaikan tersihir dari kajian para sarjana khususnya sarjana-sarjana Barat. Nyanyian rakyat banyak yang pupus akibat peredaran zaman. Pada suatu ketika dahulu, belum terdapat lagi teknologi dalam urusan pendokumentasian seperti kaset, perakam suara dan video. Situasi inilah di antara kemungkinannya nyanyian rakyat tidak ditemui dalam bentuk pita-pita rakaman.

Dalam masyarakat Melayu lama, nyanyian-nyanyian rakyat memainkan peranan penting dalam memberikan didikan secara tidak formal. Ia bukan sahaja ditujukan pada kalangan kanak-kanak tetapi juga kepada seluruh anggota masyarakat pada sesuatu kelompok tersebut. Tokoh-tokoh yang terlibat dalam nyanyian rakyat disebut sebagai penglipur lara. Namun terdapat juga tokoh-tokohnya terdiri daripada kalangan yang lain

seperti lidan, pawing, bomoh dan orang-orang yang pakar dalam satu-satu kegiatan. Dalam nyanyian rakyat, di bahagikan kepada dua jenis iaitu, pertama, nyanyian rakyat yang merupakan sebuah cerita yang panjang yang mengambil masa selama dua atau tiga malam untuk menghabiskan cerita. Kedua, nyanyian rakyat berbentuk lagu semata-mata yang mempunyai unsur-unsur pendidikan. Di kampung penglipur lara yang ‘profesional’ terdapat juga tokoh-tokoh yang tidak aktif seperti ibu bapa. Mereka menyanyikan lagu rakyat ketika hendak menidurkan anak mereka. Penglibatan mereka memberikan kesan kepada didikan anak-anak.

Antara cerita-cerita yang disampaikan oleh penglipur lara secara menyanyi ialah cerita seperti, ‘Raja Donan’, ‘Dayang Keknong’, ‘Pak Sang Bagak’, ‘Burung Agut’, ‘Puteri Camang Di Laut’, ‘Datuk Sepanjang Jalan’, dan ‘Puteri Kayang’. Sewaktu menyampaikan ceritanya pula, penglipur lara akan menyanyi sambil menggunakan alat-alat tertentu seperti rebana, batil, gendang, boko dan sebagainya mengikut kesesuaian di sesuatu tempat. Masyarakat yang mendegarnya bukan tertumpu kepada golongan orang dewasa sahaja tetapi merangkumi semua lapisan masyarakat.

Terdapat juga nyanyian rakyat yang diselangi dengan puisi klasik seperti pantun, syair, gurindam, seloka dan bahasa berirama. Dalam cerita ‘Dayang Keknong’ umpamanya akan ditemukan bahasa berirama seperti yang berikut :

Kain encik kain,

Kain tenun Siak.

Ada yang seratus sehelai,

Ada yang dua ratus sehelai,
Ada yang tiga ratus sehelai,
Mari encik, mari adik,
Beli kain cantik.

Dalam bahasa berirama ‘Dayang Keknong’ tersebut menerangkan seorang raja yang menyamar sebagai pedagang yang menjual kain dari satu tempat ke tempat yang lain. Sambil menjual kain ‘Dayang Keknong’ bercerita. Baginda berperahu besar melalui sungai.

Selain itu, cerita ‘Pak Sang Bagak’ pula mengisahkan seseorang tua yang bernama Pak Sang Bagak yang suka pergi memancing. Pak Sang Bagak seorang yang baik hati dan disukai oleh kanak-kanak. Antara kata-kata yang terdapat dalam nyanyian ini ialah :

Hendak ke mana Pak Sang Bagak?
Hendak memancing, anak cucu.
Hendak ke mana Pak Sang Bagak?
Hendak ke sungai, anak cucu.
Apa umpan Pak Sang Bagak?
Belalang padang, anak cucu.

Memancing sampai bila, Pak Sang Bagak?

Memancing sampai senja, anak cucu.

Dapat ikan apa, Pak Sang Bagak?

Dapat ikan tapah, anak cucu.

Dapat ikan apa, Pak Sang Bagak?

Dapat ikan toman, anak cucu.

Di samping itu, terdapat juga nyanyian rakyat yang mengandungi unsur-unsur nasihat dan pendidikan. Nyanyian itu bukan sahaja sesuai untuk kanak-kanak tetapi juga untuk khalayak umum. Sebagai contohnya dalam nyanyian ‘Anak Ayam Turun Sepuluh’:

Anak ayam turun sepuluh,
Disambar helang tinggal Sembilan;
Bangun pagi sembahyang subuh,
Minta doa kepada Tuhan.

Anak ayam turun Sembilan,
Ditangkap musang tinggal lapan;
Minta doa kepada Tuhan,
Kapal sudah dipukul taufan.

Anak ayam turun lapan,
Disambar helang tinggal tujuh;
Kapal sudah dipukul taufan,
Anak kelasi semua gaduh.

Selain daripada itu, Aripin Said juga menerangkan mengenai nyanyian rakyat yang ada hubungan dengan unsur-unsur Islam di kalangan masyarakat Melayu. Kaedahajaran Islam melalui nyanyian rakyat merupakan satu kaedah untuk meneguhkan lagi kepercayaan tentang Islam di kalangan pengikutnya. Hal ini dapat dilihat dalam nyanyian tentang Nabi Muhammad s.a.w. ini:

Banyak daun perkara daun,
Daun sirih sebenar daun;

Banyak tahun perkara tahun,
Tahun Hijrah sebenar tahun.

Banyak hari perkara hari,
Hari Jumaat sebenar hari;
Banyak orang perkara orang,
Orang alim sebenar orang.

Banyak nabi diturun Tuhan,
Nabi Muhammad akhiri zaman;
Baginda hendak berangkat,
Awan berarak menjadi payang.

Ya Allah ya Rasul,
Muhammad ya Rasulullah.

Nyanyian rakyat juga boleh dijadikan sebagai nazam dan syair. Di samping yang khusus pula bentuk dan upacaranya. Di antaranya ialah Berendui yang terdapat di Kedah dan Negeri Sembilan; Belotah pula terdapat di Perak, Dabus juga termasuk dalam kategori nyanyian rakyat. Walaupun ia lebih menonjolkan bentuk tariannya bagi menunjukkan kekuatan batin seseorang penarinya. Terdapat puisi-puisi yang dinyanyikan pada masa dahulu, kini sudah tidak dapat dikesan lagi akan nada dan iramanya. Walau bagaimanapun, hingga pada hari ini kita masih lagi mewarisi hasil sastera yang tinggi nilainya. Ia bukan sekadar untuk dinikmati keindahannya tetapi juga untuk dimanfaatkan maksud yang terkandung di dalamnya. Nyanyian rakyat juga mengandungi falsafah dan pemikiran masyarakat Melayu lama. Hal ini menunjukkan ketinggian budi dan kebijaksanaan tokoh-tokoh masyarakat zaman silam mencipta puisi klasik.

Berikut adalah beberapa contoh buah nyanyian rakyat yang masih kekal dalam masyarakat Melayu, antaranya Tebang Tebu, Walinong Sari, Indung-indung, Burung Kene-kene, Lagu Orang Muda dan sebagainya.

Tebang Tebu

Tebang tebu kuala sawa,
Hujan manik mandi kota,
Sirih rampai pinang puteri,
Sentak peluk tangan kiri.

2x

Tebang tebu kuala sawa,
Hujan manik mandi kota,
Jatuh berderai bunga berangan,
Sentak peluk tangan kanan.

2x

Peram-peram pisang,

Pisang masak layu, 2x

Di mana kayu bongkok,

Di situ kera meniti.

Ayam makan padi,

Itik makan beras, 2x

Orang zaman ini,

Hatinya keras.

Tebang tebu kuala sawa,
Hujan manik mandi kota,
Sirih rampai pinang puteri,
Sentak peluk tangan kiri.

2x

Tebang tebu kuala sawa,
Hujan manik mandi kota,
Jatuh berderai bunga berangan,
Sentak peluk tangan kanan.

2x

Walinong Sari

Walinonglah yang sari,
Puteri yang cantik,
Datanglah dari,
Puncak Gunung Danang,
Puncak Gunung Ledang,
Puncak Gunung Tahan,
Gununglah ganang.

Turunlah bermain,

Di Taman Larangan,

Menyusun bunga-bunga,

Menyunting bunga-bunga,

Memetik bunga-bunga.

Walinonglah yang sari,

Puteri bistari,

Pandai menyambung ayam,

Pandai bersilat gayung,

Pandai bermain pedang,

Melambung lembing.

Turunlah tuan,

Membawa salam,

Turun segera,

Turun bermain,

Di Taman Larangan.

Walinonglah yang Sari,

Puteri yang cantik,

Turun datang bermain,

Menyusun bunga-bunga,

Menyunting bunga-bunga,

Memetik bunga-bunga,

Di Taman Larangan.

Walinonglah yang Sari,

Puteri bistari,

Pandai menyambung ayam,

Pandai bersilat gayung,

Pandai bermain pedang,

Melambung lembing.

Pulanglah tuan,

Ke awan biru,

Pulanglah segera,

Teman hantarkan,

Teman iringkan,

Selamatlah yang jalan,

Walinong Sari.

Indung-indung

KELANTAN

Indung-indung lagu indung,

Indung-indung lagu indung,

Anak dagang pergi merantau,

Membawa keris luk tujuh belas,
Ai besinya dititik besilah ditinting,
Di asap kemenyan tunggal,
Dibasuh air belimbing buluh.
Indung-indung lagu indung.
Indung-indung lagu indung,
Bisanya keris tidaklah terkira.

Sebulan dagang menggalas lalu,
Jejaknya ditikam mati juga.

Indung-indung lagu indung,
Indung-indung lagu inding.

Setitik darah jatuhlah ke darat,
Semusim padi tidaklah menjadi,
Setitik darah jatuhlah ke laut,
Setahun ikan tidaklah bermain.

Indung-indung lagu indung,
Indung-indung lagu indung,
Indung-indung lagu indung,
Indung-indung lagu indung.

Burung Kenek-kenek

Burung kenek-kenek,
Duduk atas batu,
Pesan datu nenek,
Baik-baik tingkah laku.

Burung kenek-kenek,
Duduk di atas pagar,
Pesan datuk nenek,
Rajin-rajinlah belajar.
Geleng-geleng sapi,
Berbulu di telinga,
Letak tapak kaki,
Berdiri lama-lama.

Geleng-geleng sapi,

Sapi berbulu merah,
Angkat-angkat kaki,
Berjalan jangan lengah.

Burung kenek-kenek,
Terbang tinggi di awan,
Pesan datuk nenek,
Pandai-pandai pilih kawan.

Burung kenek-kenek,
Terbang ke awn biru,
Pesan datuk nenek,
Mesti patuh pada guru.

Lagu Orang Muda

Nak hujan hujanlah hari,
Janganlah hujan sampailah yang lusa,
Nak bujang bujanglah tuan,
Janganlah bujang sampailah yang tua.

Laju-laju perahuku laju,
Lajulah sampai Tanjunglah Berangan,
Lupa kain lupalah baju,
Lupakan saya janganlah jangan.

Bunga Cina tanaman Cina,
Mari di bungkus denganlah kertas,
Sungguh saya bena tak bena,
Dalamlah hati tuanlah tak lepas.

Anak ayam turunlah sebelas,
Matilah satu tinggalah sepuluh,
Manakah hati tidaklah belas,
Melihat kapal beralih labuh.

Kiri jalan kanan pun jalan,
Samalah tengah pohon mengkudu,
Kirim jangan pesan pun jangan,
Samalah sama menanggung rindu.

UNIVERSITI
Belayar ke Tanjung Batu,
Singgah sebentar di Tanjung Jati,
Bintang banyak ai bulan satu,
Tuanlah juga pilihan di hati.

MALAYSIA
KELANTAN

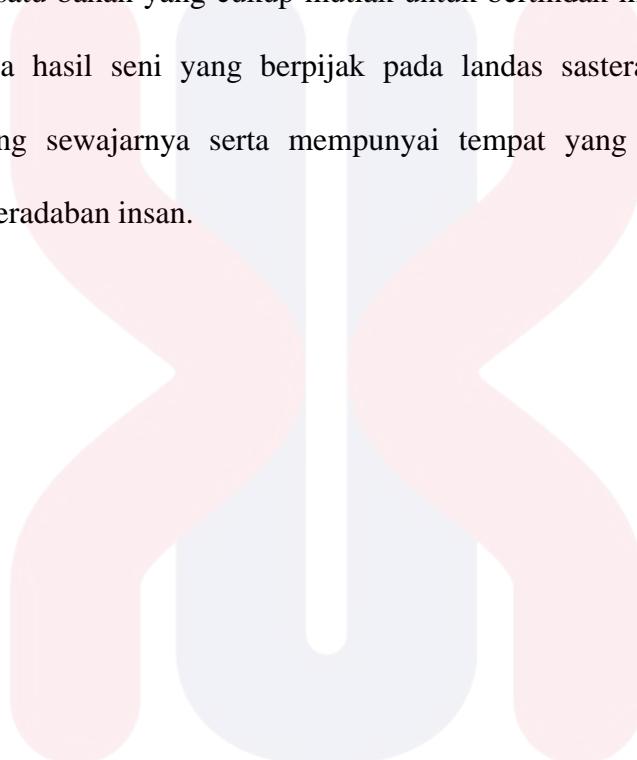
2.3 Kesimpulan

Pengkaji telah menyatakan pelbagai kajian dan pandangan sarjana tentang sastera rakyat atau lagu rakyat yang terdapat di seluruh Malaysia. Setiap tokoh baik dari barat atau tempatan telah memberi pandangan yang berbeza mengenai sastera rakyat atau lagu rakyat. Selain daripada itu, terdapat juga tokoh yang memberi maksud mengenai kesusasteraan Melayu.

Fungsi nyanyian rakyat pada masa lalu itu tetap sama jika bahan-bahan itu berada di tengah-tengah masyarakat sekarang. Namun ternyata kita mempunyai halangan yang cukup mencabar iaitu bahan-bahan tersebut terlalu sukar untuk kita dapat kerana tokoh-tokoh yang dinyatakan jarang kita temui malah mungkin sudah tidak ada lagi. Perkembangan nyanyian rakyat ini sebenarnya di semua negeri di Malaysia. Malah di Sabah dan Sarawak pastinya mempunyai perkembangan yang lebih unik kerana kepelbagaian etnik yang ada di kedua-dua negeri tersebut. Oleh kerana itu terdapat beberapa lagu yang terdapat di semua negeri dengan variasi yang sedikit berbeza terutama dalam hal perkataan dan dialek. Ini kerana lagu-lagu tersebut diwarnakan oleh keadaan setempat.

Baik dalam masyarakat Melayu tradisional masa lalu, maupun dalam masyarakat majmuk era globalisasi sekarang ini menyakini bahawa lagu-lagu rakyat bakal mendapat tempat jika usaha-usaha yang jelas dibuat bagi mengenangkan semula lagu-lagu tersebut walaupun dalam bentuk persembahan yang berlainan dengan persembahan asalnya dengan adanya kecanggihan teknologi bunyi sekarang ini.

Kecintaan bangsa dan Negara menunjukkan kita mempunyai jati diri yang kukuh dan teguh. Mutiara klasik hasil renungan pujangga silam yang amat akrab dengan alam ini merupakan satu bahan yang cukup mutlak untuk bertindak merealisasikan hasrat kita semua. Pastinya hasil seni yang berpijak pada landas sastera ini dapat memainkan peranannya yang sewajarnya serta mempunyai tempat yang betul dan tepat dalam pembentukan peradaban insan.



UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

BAB 3

KAEDAH KAJIAN

3.1 Pengenalan

Setelah selesai mengetahui aspek kajian yang ingin di kaji, pengkaji akan mencari kaedah kajian yang dapat membantu pengkaji untuk memudahkan dalam menyiapkan kajian ini. Terdapat pelbagai kaedah yang dapat digunakan dalam mengetahui lagu-lagu rakyat khususnya lagu rakyat negeri Kelantan. Kaedah ini dapat membantu pengkaji mengumpul maklumat dalam menjalankan kajian. Kekurangan bahan untuk dijadikan rujukan dalam kajian ini menyebabkan kaedah penyelidikan utama kajian ini berbentuk *primary research*. Kaedah utama yang digunakan bagi memperolehi data dalam kajian ini adalah kaedah perpustakaan dan kajian teks.

3.2 Reka Bentuk Kajian

Dalam kajian ini pengkaji menggunakan reka bentuk kajian kualitatif. Kajian kualitatif mencari dan mengumpul bahan yang relevan dengan rujukan yang dikaji seperti istilah, konsep dan teori bagi menerangkan sesuatu fenomena dengan menggunakan kaedah perpustakaan dan kaedah kajian teks. Bahan yang terkumpul dianalisis dengan berpusatkan kepada pengajaran dan pendidikan.

Maklumat dan data diperoleh dengan kaedah kajian perpustakaan dan kaedah kajian teks. Kajian perpustakaan merujuk kepada buku, tesis, kertas kerja, jurnal dan akhbar yang memperkatakan mengenai lagu-lagu rakyat yang terdapat di seluruh Malaysia. Dalam kajian ini, pengkaji hanya menumpukan lagu rakyat negeri Kelantan sahaja. Bahan-bahan maklumat yang diperolehi tidak di khususkan kepada negeri Kelantan sahaja tetapi secara menyeluruh dan bersesuaian dengan kajian yang dijalankan.

Dalam kajian teks, pendekatan yang digunakan ialah pendekatan sosiologi. Teori ini menerangkan mengenai diri seseorang penyair iaitu diri penyair tersebut dapat dilihat melalui karyanya. Dari sudut pensejarahannya, pendekatan sosiologi ini sebenarnya merupakan lanjutan dari pendekatan historikal. Pencarian maklumat melalui teks ini lebih menekankan kepada bahan-bahan sastera, khususnya sastera rakyat.

KELANTAN

Melalui kajian ini pengkaji ingin mengkaji mengenai tema dan persoalan dalam lagu-lagu rakyat Negeri Kelantan. Oleh itu, kaedah kajian teks dan perpustakaan merupakan kaedah yang paling sesuai digunakan untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenai tema dan persoalan lagu-lagu rakyat.

Dalam kajian ini aspek yang berkaitan ialah aspek fenomena kehidupan masyarakat. Lagu-lagu yang dihasilkan adalah berkaitan dengan kehidupan masyarakat dalam pelbagai peringkat umur iaitu dari peringkat kanak-kanak, remaja hingga dewasa. Setiap genre lagu yang dihasilkan adalah berbeza dan cara penyampaiannya juga berbeza. Lagu-lagu yang dihasilkan adalah mengikut perasaan atau suasana pada masa tersebut. Lagu-lagu yang dinyanyikan juga adalah untuk mengisi masa lapang.

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

3.3 Kaedah kajian

Dalam kajian ini pengkaji menggunakan kaedah perpustakaan dan kaedah kajian teks bagi memudahkan pengkaji menyiapkan tajuk kajian yang dipilih. Bagi kaedah perpustakaan pengkaji akan mencari bahan-bahan rujukan yang relevan seperti buku, majalah atau jurnal yang berkaitan dengan lagu-lagu rakyat atau yang berkaitan dengan tema dan persoalan.

Melalui kaedah kajian teks pengkaji akan mengskripkan lirik lagu-lagu rakyat dan seterusnya pengkaji akan menganalisis tema dan persoalan yang terdapat dalam lagu-lagu rakyat tersebut.

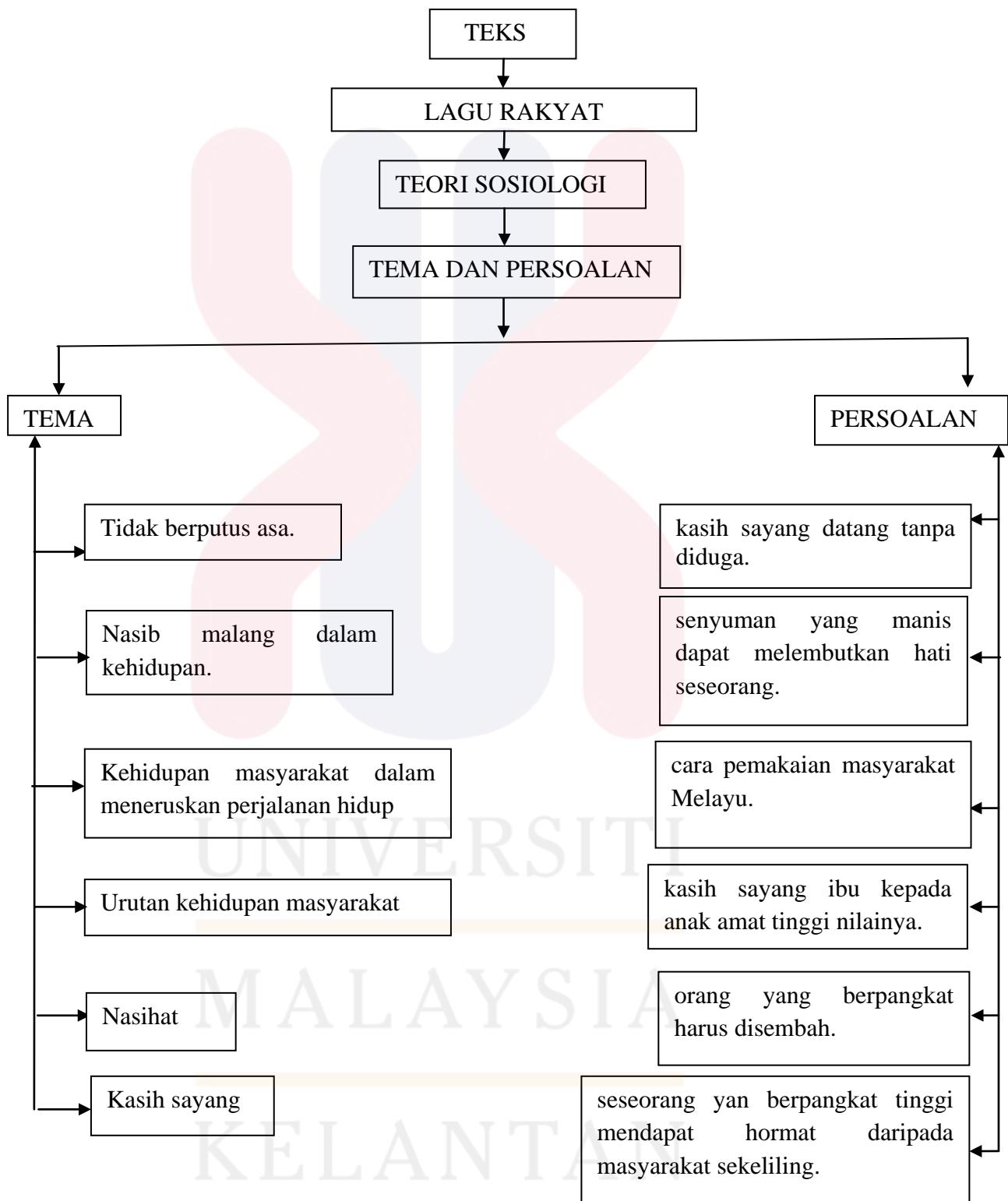
3.4 Prosedur Kajian

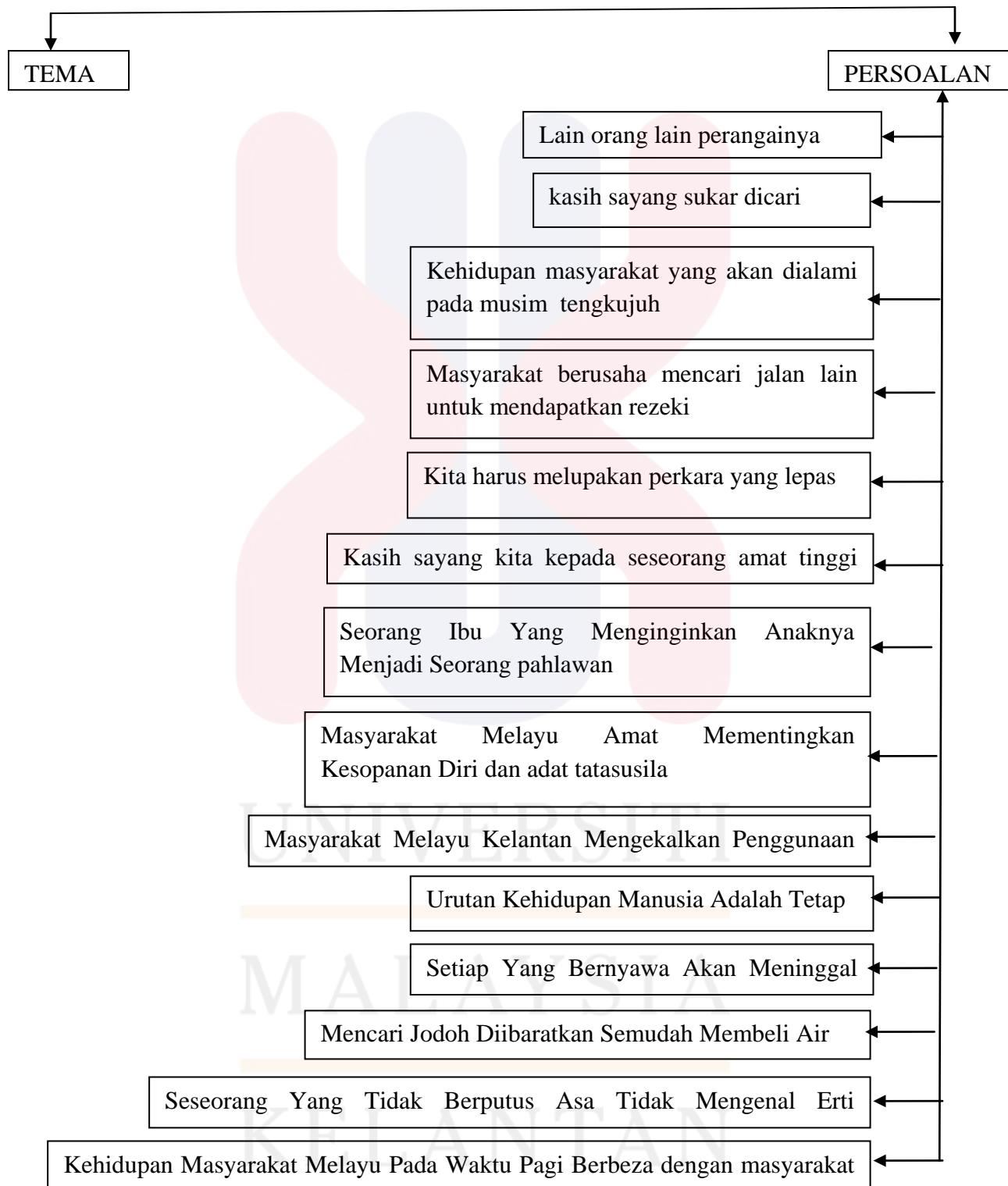
Sebelum menjalankan kajian, pengkaji terlebih dahulu mencari bahan kajian yang berkaitan dengan tajuk yang telah dipilih. Dalam kajian ini pengkaji menekankan kepada tema dan persoalan lagu-lagu rakyat negeri Kelantan. Kajian ini hanya tertumpu di negeri Kelantan sahaja. Walau bagaimanapun, lagu-lagu rakyat di negeri-negeri lain dijadikan sebagai penambahan bahan rujukan atau sebagai rujukan sampingan.

Lagu-lagu yang hendak dikaji akan didengari terlebih dahulu dan di skripkan semula untuk memudahkan pengkaji mendapatkan petikan sebagai bahan. Lagu-lagu yang dikaji adalah lagu-lagu rakyat negeri Kelantan dan lagu-lagu ini dinyanyikan secara dialek Kelantan seterusnya pengkaji akan mengubahnya atau menterjemahkan dalam bahasa Malaysia baku bagi memudahkan masyarakat di negeri lain memahaminya.

Dalam pengkajian ini, pengkaji akan menganalisis mengenai tema dan persoalan lagu-lagu rakyat negeri Kelantan. Setiap penulisan akan terdapatnya tema dan persoalan yang ingin di perkatakan oleh pengkarya. Persoalan merupakan tanda tanya yang di tinggalkan oleh pengkarya kepada pembaca atau pendengar. Selain itu persoalan bermaksud perkara-perkara yang lebih kecil yang ada hubungan dengan tema yang turut dimasukkan oleh pengarang dalam karyanya. Selepas di analisis lagu-lagu rakyat negeri Kelantan pengkaji telah mengetahui tema dan persoalan dalam lagu rakyat negeri Kelantan tersebut.







3.5 Kesimpulan

Nyanyian rakyat dijadikan sebagai teks sastera. Pengkaji menganalisis teks menggunakan reka bentuk kajian kualitatif dengan dibantu oleh kaedah perpustakaan dan kaedah kajian teks. Kajian perpustakaan dan kajian teks merupakan kaedah utama bagi memperoleh data dan maklumat. Kajian teks menganalisis tema dan persoalan yang terdapat dalam lagu-lagu rakyat negeri Kelantan. Tumpuan pengkaji dalam kajian ini ialah mengenai tema dan persoalan dalam lagu-lagu rakyat negeri Kelantan.

Dalam kehidupan sehari-hari kita dapat merasai hal seperti manusia, pencipta dan alam. Walau bagaimanapun, segala-galanya kini telah kemas dengan adanya disiplin ilmu yang telah dipelajari dan dimiliki. Dalam hal ini, nyanyian rakyat memainkan peranan yang penting dalam mendidik manusia untuk mengenal segala kebaikan dan keburukan.

Lagu-lagu rakyat ini juga terdapat unsur-unsur kebetulan dalam skripnya iaitu yang berkaitan dengan kehidupan masyarakat dan boleh membawa kesan yang mendalam kepada jiwa pendengar. Selain itu, dalam lagu-lagu rakyat ini juga terdapatnya nilai pengajaran dan nilai mendidik.

MALAYSIA
KELANTAN

BAB 4

DAPATAN KAJIAN

4.1 Pengenalan

Dalam dapatan kajian ini, pengkaji telah menggunakan beberapa cara untuk menganalisi data yang telah dijalankan. Dalam menganalisi data terdapat dua jenis kaedah iaitu kaedah kuantitatif dan kaedah kualitatif. Data kuantitatif merupakan data yang diperolehi secara bermombor ataupun bilangan yang diperolehi daripada hasil kajian. Manakala kualitatif pula merupakan kaedah perolehan data melalui teks atau maklumat yang bertulis tanpa berunsurkan nombor.

Kajian yang dijalankan oleh pengkaji ialah mengenai Tema dan Persoalan Dalam Lagu Rakyat Negeri Kelantan. Pengkaji telah menjalankan kaedah perpustakaan dan kaedah kajian teks.

Dalam kajian ini pengkaji menggunakan reka bentuk kajian kualitatif. Kajian kualitatif mencari dan mengumpul bahan yang relevan dengan rujukan yang dikaji seperti istilah, konsep dan teori bagi menerangkan sesuatu fenomena dengan menggunakan kaedah perpustakaan dan kaedah kajian teks. Bahan yang terkumpul dianalisis dengan berpusatkan kepada pengajaran dan pendidikan.

Tujuan utama pengkaji ingin mengkaji lagu-lagu rakyat negeri Kelantan ialah kerana ingin melihat puisi-puisi rakyat atau lagu-lagu rakyat ini belum lagi dikaji. Selain daripada itu, pengkaji ingin mengetahui lagu-lagu rakyat yang belum diterbitkan lagi. Dalam lagu rakyat ini juga diselitkan dengan lagu kanak-kanak yang belum di ketahui umum. Kebanyakan lagu-lagu rakyat ini tidak diketahui siapa penciptanya dan ia hanya milik rakyat serta tiada siapa yang mengaku hak milik lagu tersebut. Manakala tumpuan lagu kanak-kanak hanya di sekitar Kampung Baru Luar Pasir Pekan, Wakaf Bharu, Kelantan.

4.2 Profil Lagu Rakyat Negeri Kelantan

4.2.1 Lagu Rakyat Kelantan

Dialek Kelantan

Nyior Manis

Nyior manis pelepoohnya lembut
Abis di make di gajoh lah gilo
Mulut manis senyumnya lah lembut
Hatilah mano tuan raso tidak gilo

Gigi putih ditatah'
Subang pulok digantong
Sarung tenun Kelate
Baju manis dipakai
Kebayo bandung

Kota Baru tanahnyo rato
Padanlah pun menjadilah koto
Katup pintu bukolah jenelo
Situlah nyo tempat kito mainlah nyo mato

Kerling abelah manjo
Jiwo raso melaye
Raso tidak terhingga
Hujan ributlah date
Basoh kuyup

Bahasa Melayu Baku

Kelapa Manis

Kelapa manis pelelehnya lembut
Habis di makan di gajahlah gila
Mulut manis senyumnya lah lembut
Hatilah mana tuan rasa tidak gila

Gigi putih ditatah'
Subang pula digantung
Sarung tenun Kelantan
Baju manis dipakai
Kebaya bandung

Kota Bharu tanahnya rata
Padanglah pun menjadilah kota
Tutup pintu bukalah jendela
Situlahnya tempat kita mainlah nya mata

Kerling abanglah manja
Jiwa rasa melayan
Rasa tidak terhingga
Hujan ributlah datang
Basah kuyup
(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

KELANTAN

Tema : Kasih Sayang

Persoalan :

1. Kasih sayang datang tanpa diduga
2. Senyuman yang manis dapat melembutkan hati seseorang
3. Cara pemakaian masyarakat Melayu

Ulasan :

‘ Nyior Manis ‘ merupakan sebuah lagu yang menceritakan mengenai persekitaran di Kelantan, iaitu yang berkaitan dengan kehidupan masyarakat.

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

Dialek Kelantan

Melengge Lengguk

Mélengge lengguk bilo berjale
Matonya bulat berambut panje
Sunguh come hati ku kene
Sie male terbaye-baye

Bilo berjalan tersenyum sokmo
Buat hatiku tak tentu raso
Nak ku tegur teraso malu
Takut dio buat tak tahu

Tolong royat ,anak sapo
Buat hati, raso gelisoh
Duduk mari, semuo tak keno
Dok teringat, setiap maso

Duhai cik adek pujaan hati
Sie male dudok menanti
Jage biar aku begini
Kurus kering memake hati

Bahasa Melayu Baku

Melenggang Lengguk

Mélenggang lengguk bila berjalan
Matanya bulat berambut panjang
Sungguh cantik hati ku berkenan
Siang malam terbayang-bayang

Bila berjalan tersenyum selalu
Buat hatiku tak tentu rasa
Nak ku tegur terasa malu
Takut dia buat tak tahu

Tolong bagi tahu anak siapa
Buat hati, rasa gelisah
Duduk mari, semua tak kena
Duk teringat, setiap masa

Duhai cik adik pujaan hati
Siang malam duduk menanti
Jagan biar aku begini
Kurus kering memakan hati

(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

KELANTAN

Tema : Kasih sayang

Persoalan :

1. Kasih sayang datang tanpa diduga
2. Senyuman yang manis dapat melembutkan hati seseorang

Ulasan:

Lagu ini dikaitkan dengan percintaan pada zaman muda. ‘ Melenge Lengguk ‘ ini dikaitkan dengan cara berjalan wanita yang boleh menambat hati lelaki.

UNIVERSITI
—
MALAYSIA
—
KELANTAN

Dialek Kelantan

Anok Datok

Letak tebu betung
Sandar diumbi pinang
Male tidak tidur
Jago tengok raye

Raye balik pintu
Topeng balik dinding
Bimbe anak jatuh
Jatuh timpo lembing

Lembing buatan Sie
Tike tujuh relung
Jaman musim Sie
Make sagu mulung
Mulung raso pelepooh
Mulung gantong gantong
Angkat tangan semboh
Mintak ampung datuk

Ulit ultit dodoi, anok dato nak tido
Ulit kito ultit, ultit ramalah rama
Ulit ultit dodoi, ultit sapailah leno
Ulit kito ultit, ultit bersamo-samo

Dato dipengkalan

Minyak dale piring

Dato nok berjale

Banyok ore iring

Iring sebar jalo

Elok masuk cat

Datok nak berjale

Make sirih berlipat

or

Pandai lipat kain

Lipat kasut meroh

Busuk ore lain

Tok samo daging daroh

Dagulah berdaroh

Kena pisa cukur

Janganlah dok marah

Anak dato nok tido

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

Bahasa Melayu Baku

Anak Datuk

Letak tebu betung
Sandar diumbi pinang
Malam tidak tidur
Jaga tengok wayang

Wayang balik pintu
Topeng balik dinding
Bimbang anak jatuh
Jatuh timpa lembing

Lembing buatan Siam
Tikam tujuh relung
Zaman musim Siam
Makan sagu mulung

Mulung rasa pelepas
Mulung gantung gantung
Angkat tangan sembah
Minta ampun datuk

Ulit ultit dodoi, anak datuk hendak tidur

Ulit kita ultit, ultit ramailah ramai

Ulit ultit dodoi, ultit sampailah lena

Ulit kita ultit, ultit bersama-sama

Datuk dipengkalan

Minyak dalam piring

Datuk nak berjalan

Banyak orang iring

Iring sebar jala

Elak masuk cat

Datuk nak berjalan

Makan sirih berlipat

or

Pandai lipat kain

Lipat kasut merah

Busuk orang lain

Tidak sama daging darah

Dagulah berdarah

Kena pisau cukur

Janganlah marah

Anak datuk nak tidur

(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

Tema : Kasih sayang serta kehidupan dalam masyarakat

Persoalan :

1. Kasih sayang ibu kepada anak amat tinggi nilainya
2. Orang yang berpangkat harus disembah
3. Seseorang yang berpangkat tinggi mendapat hormat daripada masyarakat sekeliling.
4. Lain orang lain perangainya.

Ulasan :

‘ Anok Datok ‘ merupakan sebuah lagu untuk mengulit anak tidur. Dalam lagu ini diselitkan dengan perbuatan-perbuatan yang dilakukan oleh masyarakat terhadap pembesar.

Dialek Kelantan

Nasib Malang

Ombok date bergulung putih
Tiap hari berlumbo-lumbo
Kasih saye dicari bulih
Kandok hati jare berjumpo

Tajam sungguh si pisa raut
Potong ike dipagi hari
Banyok ore kare dilaut
Ambo sore kare dihati

belayar male mudik ke tanjung
Bawok mari buah cempedok
Rindu dende tidak tertanggung
Hendok menangis bukenyo budok

Anak itik berene pule
Dari jauh napok bertigo
Bimbe nasib badan ku male
Sudah jatuh ditimpo tanggo

Bahasa Melayu Baku

Nasib Malang

Ombak datang bergulung putih
Tiap hari berlumba-lumba
Kasih sayang dicari boleh
hendak hati jarang berjumpa

Tajam sungguh si pisau raut
Potong ikan dipagi hari
Banyak orang karang dilaut
Saya seorang karang dihati

Belayar malam pergi ke tanjung
Bawa mari buah cempedak
Rindu dendam tidak tertanggung
Hendak menangis bukannya budak

Anak itik berenang pulang
Dari jauh nampak bertiga
Bimbang nasib badan ku malang
Sudah jatuh ditimpa tangga
(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

KELANTAN

Tema : Kasih sayang serta nasib malang menimpa dalam kehidupan

Persoalan :

1. Kasih sayang sukar di cari

Ulasan :

‘ Nasib Malang ‘ menggambarkan mengenai kisah percintaan yang tidak kesampaian. Walaupun kasih sayang boleh dicari namun kehendak hati sukar ditemui.

Dialek Kelantan

Berhutang

Sayu ketiko

Si hujung musim

Bule 11 air laut gelombe deras

Make pun hute

Rumoh tok jerangan

Niat nok bayar

Kalu tak mati ditahun depe

Kalu begini

Napok tak leh jadi

Pakat laki bini turun

Ke bende mananam padi

Kalu begini
Napok tak leh tehe
Pakat laki bini
Turun ke sungai mencari loke

Hai dudok nyo sajo
Tok dok wat apo
Bimbe pulok takot
Tok leh nok beli beras
Make pom berhute
Rumoh tok jeragan
Niat nok bayar
Kalu tok mati di tahun depe
Bahasa Melayu Baku

Berhutang

Sayu ketika
Si hujung musim
Bulan 11 air laut gelombang deras
Makan pun hutang
Rumah tok jerangan
Niat nak bayar
Kalau tidak mati ditahun depan

Kalau begini
Nampak tidak boleh jadi
Pakat suami isteri turun
Ke bendang menanam padi

Kalau begini

Nampak tidak boleh tahan
Pakat suami isteri
Turun ke sungai mencari lokan

Hai duduk nya saja
Tidak buat apa
Bimbang pula takut
Tidak boleh beli beras
Makan pun berhutang
Rumah tok jeragan
Niat hendak bayar
Kalau tidak mati di tahun depan
(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

Tema : Kehidupan masyarakat dalam meneruskan perjalanan hidup

Persoalan :

1. Setiap kali pada akhir tahun masyarakat akan berhutang
2. Selain daripada menjadi nelayan, masyarakat juga berusaha mencari jalan lain untuk mencari rezeki iaitu dengan bercucuk tanam.

Ulasan :

Perlakuan berhutang menjadi amalan masyarakat Melayu terutamanya apabila tiba akhir tahun. Masyarakat yang biasa berhutang adalah masyarakat yang bekerja sebagai

nelayan. Ini kerana pada akhir tahun iaitu pada bualan 11, gelombang air laut akan meningkat dan akan menyebabkan nelayan tidak dapat ke laut untuk menangkap ikan.

Dialek Kelantan

Koho-Koho Bia Lupo

Kalu male gak dudok menegu
Tido baring pung tidak keno
Serbo salah gak dudok bangun
Buat kijo, tidok keno
Koho lamo gak koho terbaye
Dok teringat hok jaman dulu
Nok buat guano
Nok suruh hilang
Tok leh jadi, koho nengu

Tok leh tebeng main asmaro
Male- male tidur tak nyero
Mulo-mulo beraso suko
Lamo-lamo gak cari pasal
Hak lamo pun teringat jugo
Sikit sebanyak nyo ada raso
Kalu begitu ambo nak cubo
Koho-koho biar lupo

Bahasa Melayu Baku

Perlahan-Lahan Biar Lupa

Kalau malam duduk termenung
Tidur baring pun tidak kena
Serba salah duduk bangun
Buat kerja, tidak kena
Makin lama makin terbayang
Duk teringat pada zaman dulu
Hendak buat bagaimana
Nak suruh hilang
Tidak boleh jadi, makin termenung

Tidak boleh bermain asmara
Malam- malam tidur tak nyeyak
Mula-mula berasa suka
Lama-lama cari pasal
Hak lama pun teringat juga
Sikit sebanyaknya ada rasa
Kalau begitu saya hendak cuba
Perlahan-lahan biar lupa
(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

Tema : Kasih sayang

Persoalan :

1. Kita harus melupakan perkara yang lepas

Ulasan :

Merupakan sebuah lagu yang berkisarkan mengenai percintaan. Ia dikaitkan dengan jiwa yang tidak tenteram.

Dialek Kelantan

Tibo-Tibo Tembok Dio

Tibo tibo
Tembok denge dio
Hati gedebar
Tok tahu nak kato
Samo samo
Tengok ke mu aku'
Senyum termewek
Di hati tuhe tahu

Tidak tahu apo nak kato
Lidoh kelu samo dok sajo

Balik ke rumah
Wajahnya terbaye
Male termimpi- mimpi
Sie terbaye-baye

KELANTAN

Bahasa Melayu Baku

Tiba-Tiba Serempak Dengan Dia

Tiba-tiba
Serempak dengan dia
Hati berdebar
Tidak tahu hendak berkata
Sama-sama
Tengok ke mu aku'
Senyum termewek
Di hati Tuhan tahu

Tidak tahu apa nak kata
Lidah kelu sama duk saja

Balik ke rumah
Wajahnya terbayang
Malam termimpi- mimpi
Siang terbayang-bayang
(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

Tema : Kasih sayang

Persoalan :

1. Kasih sayang datang tanpa diduga
2. Kasih kita kepada seseorang amat tinggi nilainya

Ulasan :

Lagu ini menceritakan mengenai kisah hati apabila bertemu dengan orang yang disayangi.

Dialek Kelantan

Time-Time Buah Hati

Time time buah hati
Marilah dikau didale mimpi
Kasih kusuci bule jadi saksi
Gambar wajahmu mengukir senyum

Manis paras mu bak cempako sekuntum
Lamo bertemu rupo sepurnamo kuraso ado

Mantera:Hai rohku
Semangat sakti.....
Berbagi kamu semangat kasturi
Kalu tido mintaklah jago
Kalu jago mintaklah bangun

Kalu bangun mintaklah jale
Jale mari bersamo aku

Bahasa Melayu Baku

Timang-Timang Buah Hati

Timang-timang buah hati
Marilah dikau didalam mimpi
Kasih ku suci bulan jadi saksi
Gambar wajahmu mengukir senyum

Manis paras mu bak cempaka sekuntum
Lama bertemu rupa sepurnama ku rasa ada

Mantera:Hai rohku
Semangat sakti.....
Berbagi kamu semangat kasturi
Kalau tidur mintalah sedar
Kalau sedar mintalah bangun
Kalau bangun mintalah jalan
Jalan mari bersama aku

(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

Tema : Kasih sayang

Persoalan :

1. Perasaan cinta kepada seseorang

Ulasan :

Dalam lagu ini penggunaan mantera diselitkan. Mantera adalah perkataan atau kalimat yang dapat mendatangkan daya ghaib, jampi atau persona.

Dialek Kelantan

Ayung Laju-Laju

Laju-laju ayung lah laju
Laju mengulit kecik mok sore
Pejelah mato tido beradu
Mok nak nanok hari dah pete

Keris kecik pusako ayah
Nanti Nik besar jadi pahlawan
Pendekar mudo susah beralah
Pantang undur ditengah gelangge

Laju, ayung laju
Laju mengulit, kecik beradu
Laju, ayung laju
Pejelah mato kecik beradu

Laju laju ayunlah laju
Laju mengulit kecik mok sore
Pejelah mato tido beradu
Mok nak nanok hari dah pete

Lembut manis
Budi bicaro
Tuo dan mudo buat serupo
Itulah adat tertib perwiro
Tapi tak lemah bilo didero
Laju ayung laju
Laju mengulit kecik beradu
Laju ayung laju
Pejelah mato kecik beradu

Bahasa Melayu Baku

Buai Laju-Laju

Laju-laju buai lah laju
Laju mengulit kecil mak seorang
Pejamlah mata tidur beradu
Mak hendak masak hari dah petang

Keris kecil pusaka ayah
Nanti Nik besar jadi pahlawan
Pendekar muda susah beralah
Pantang undur ditengah gelanggang

Laju, buai laju

Laju mengulit, kecil beradu
Laju, buai laju
Pejamlah mata kecil beradu
Laju laju buailah laju
Laju mengulit kecil mak seorang
Pejamlah mata tidur beradu
Mak hendak masak hari dah petang

Lembut manis
Budi bicara
Tua dan muda buat serupa
Itulah adat tertib perwira
Tapi tak lemah bila didera
Laju buai laju
Laju mengulit kecil beradu
Laju buai laju
Pejamlah mata kecil beradu

(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

Tema : Nasihat

Persoalan :

1. Kasih sayang ibu kepada anak amat tinggi nilainya
2. Seorang ibu yang menginginkan anaknya menjadi seorang pahlawan
3. Masyarakat Melayu amat mementingkan kesopanan diri

Ulasan :

Lagu ‘Ayun Laju Ayun’ juga merupakan lagu untuk mengulit anak tidur. Dalam lagu ini, ia menceritakan mengenai kekuatan diri dalam menghadapi musuh.

Dialek Kelantan

Ewa Bule

Ewa ewa
Ewa bule
Ewa bule teraju tigo
Ini male samo-samo
Samo-samo bersuko rio

Ewa ewa
Ewa bule
Ewa bule teraju tigo

Cahya bule tempat merindu
Pantainya indah bayangan jiwa
Putra indah senyum selalu
Tanah serendah sekebun bunga

Ewa ewa
Ewa bule teraju tigo
Langkah teratur sudah sedia

Rentak rebana bersilang ganti
Negeri subur penuh budaya
Adat resamnya teguh berdiri

Ewa ewa
Ewa bule
Ewa bule teraju tigo

Ini male samo-samo
Samo-samo bersuko ria

Ewa ewa
Ewa bule
Ewa bule teraju tigo
Ini male samo-samo
Samo-samo bersuke ria

Bahasa Melayu Baku

Ewa Bulan

Ewa ewa
Ewa bulan
Ewa bulan teraju tiga
Ini malam sama-sama
Sama-sama bersuka ria

Ewa ewa

Ewa bulan

Ewa bulan teraju tiga

Cahya bulan tempat merindu
Pantainya indah bayangan jiwa
Putra indah senyum selalu
Tanah serendah sekebun bunga

Ewa ewa
Ewa bulan teraju tiga
Langkah teratur sudah sedia
Rentak rebana bersilang ganti
Negeri subur penuh budaya
Adat resamnya teguh berdiri

Ewa ewa
Ewa bulan
Ewa bulan teraju tiga

Ini malam sama-sama
Sama-sama bersuka ria

Ewa ewa
Ewa bulan
Ewa bulan teraju tiga
Ini malam sama-sama
Sama-sama bersuka ria
(Penyanyi : Tidak dapat dikenalpasti)

KELANTAN

Tema : Kegembiraan

Persoalan :

1. Masyarakat Melayu Kelantan mengekalkan penggunaan adat resam

Ulasan :

Lagu ini merupakan lagu yang memartabatkan negeri Kelantan yang maju dengan budaya serta adab resam.

4.2.2 Lagu Kanak-Kanak

Lagu kanak-kanak nyanyian salah satu aktiviti yang menyeronokkan bagi kanak-kanak. Dalam nyanyian ini suara adalah alat muzik semulajadi iaitu tidak menggunakan sebarang peralatan muzik.

Kategori Lagu Kanak-Kanak :-

1. Lagu beraksi
2. Lagu permainan
3. Lagu berunsur nasihat
4. Lagu rakyat

Contoh Lagu Beraksi

Tun Fatimah

Tun Fatimah masih kecil dia menangis macam kucing miew 4x

Tun Fatimah sudah besar dia memberus kain sendiri berus 4x

Tun Fatimah sudah kahwin dia mendapat seorang anak uik (menangis) 4x

Tun Fatimah sudah tua dia berjalan bongkok-bongkok, bongkok 4x

Tun Fatimah sudah meninggal dia mencekik ramai orang cekik 4x

(Diperoleh daripada : Zainun Bt Dolah)

Tema : Urutan kehidup manusia

Persoalan :

1. Urutan kehidupan manusia adalah tetap
2. Setiap yang bernyawa akan meninggal juga akhirnya

Cara bermain : Permainan ini dimainkan oleh dua orang sahaja. Permainan ini dimainkan secara tangan di gerakkan oleh dua orang pemain tersebut sambil meniru aksi perkataan akhir disebut.

Lagu Jodoh

Mak pergi ke pasar

Mak beli etak

Bila saya besar nak jadi askar kepala botak

Awak hendak air apakah?

Air susu

Nanti cik abang buat balik isteri yang bisu

Rangkap pertama diulang dan permintaan air di teruskan contohnya seperti:

Air milo

Nanti cik abang buat balik isteri yang tolol

Air pepsi

Nanti cik abang buat balik isteri yang seksi

Air teh

Nanti cik abang buat balik isteri yang hitam

Air tawar

Nanti cik abang buat balik isteri yang lawa

Air betik

Nanti cik abang buat balik isteri yang cantik

(Diperoleh daripada : Wan Zaleha)

Tema : Sifat-sifat isteri

Persoalan :

1. Dalam mencari jodoh diibaratkan semudah membeli air
2. Cita-cita seorang lelaki dalam mencari isteri

Cara bermain : Bagi senarai lagu di atas permainan ini dimainkan oleh tiga orang pemain. Pengakhiran permainan ini semua tangan diletakkan secara saling bertindih mengikut urutan kekalahan pemain yang dialami. Seterusnya tangan yang berada diatas akan memukul tangan yang berada dibawahnya mengikut turutan menurun.

MALAYSIA
KELANTAN

Contoh Lagu Permainan

Lagu jenis permainan ini membolehkan kanak-kanak berinteraksi dengan rakan sepermainan secara langsung. Dalam permainan ini mereka akan menyanyi, bermain dan bergembira. Aktiviti ini akan mengeratkan lagi hubungan sesama mereka.

Lagu Permainan Tun Tun Tumbuk

Tun tun tumbuk

Tun tumbuk aye didik

Pecoh butir

Pecoh sumo

(Diperoleh daripada : Wan Zaleha)

Tema : Sifat Bersatu atau kesetiaan

Persoalan :

1. Tolong-menolong antara satu dengan yang lain

Cara bermain : Permainan ini boleh dimainkan oleh dua orang atau lebih. Pemain

akan menggenggam tangan dan akan menyusun tangan tersebut secara bertindih. Setelah itu lagu dinyanyikan dan apabila lagu tamat semua tangan akan terbuka.

KELANTAN

Lagu Permainan Puteri

Ku tutup bunga itu
Ku buka bunga itu
Datang seorang puteri
Hendak menari-nari
Cam malicam maliha gun

(Diperoleh daripada : Wan Zaleha)

Tema : Sifat bersatu atau kesetiaan

Persoalan :

1. Tolong-menolong antara satu dengan yang lain

Cara bermain : Permainan ini dimainkan secara beramai-ramai dalam bentuk bulatan dan pemainnya terdiri daripada perempuan sahaja.

Contoh Lagu Berunsur Nasihat*Lagu Pak Abu*

Pada malam yang sepi
Pak Abu jual topi
Topi Pak Abu koyak
Pak Abu jual tempoyak
Tempoyak Pak Abu basi
Pak Abu jual nasi
Nasi Pak Abu enak
Pak Abu jual arnab
Arnab Pak Abu hilang
Pak Abu jual gelang

Gelang Pak Abu patah
Pak Abu jual getah (gelang getah)
Getah Pak Abu putus
Pak Abu jual tikus
Tikus Pak Abu lari
Pak Abu jual lori
Lori Pak Abu buruk
Pak Abu jual beruk
Beruk Pak Abu mati
Pak Abu terus mati
Pada malam Jumaat Pak Abu jadi mayat
Pada malam Sabtu Pak Abu jadi hantu

(Diperoleh daripada : Wan Zaleha)

Tema : Tidak berputus asa

Persoalan :

1. Seorang yang tidak berputus asa tidak mengenal erti kesusahan

Lagu Beruang

Bulatan kecil 2x
Bulatan besar
Sayang mama sayang papa
Senyum selalu
Angka enam angka enam 36
Korek lubang korek lubang
Jadi beruang
(Diperoleh daripada : Wan Zaleha)

Tema : Kasih Sayang

Persoalan :

1. Kasih sayang boleh dicurahkan dalam pelbagai bentuk

Contoh Lagu Rakyat

Pengiraan Dalam Dialek Kelantan (Nyanyian)

So, cak pua, lemego, taat sipat, joh limo, tok jine, tok johor, alpe, tok jile, buku buluh

(1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10)

(Diperolehi daripada : Zainun Bt Dolah)

Tema : Pengiraan

Persoalan :

1. Cara pengiraan boleh diaplikasikan dalam pelbagai ungkapan

Air Pasang Surut

Air pasang pagi

Surut pukul 5

Nyoya bangun pagi

Siram pokok bunga

Pokok bunga melur

Tanam tepi kolam

Itik bertelur

Ayam mengeram

Cik Baba jatuh dalam parit

Cik Aminah ketawa

Jerit-jerit

Naik kereteapi

Turun Kuala Lumpur

Bangun pagi-pagi duduk

Bawah dapur

(Diperolehi daripada : Wan Zaleha)

Tema : Kehidupan masyarakat dalam meneruskan perjalanan hidup

Persoalan :

1. Kehidupan masyarakat Melayu pada waktu pagi berbeza dengan masyarakat lain.

Anok Itik

Anok itik tok wi

Mandi dale kole

Sakit apo tok wi

Sakit sendi tule

Ubat apo tok wi

Ubat limau helang

Sakit apo tok wi sakit sendi tule

2x

(Diperolehi daripada : Zainun Bt Dolah)

Tema : Penawar

Persoalan :

1. Setiap penyakit ada ubatnya

4.3 Tema dan Persoalan Dalam Lagu Rakyat Kelantan

Terdapat beberapa tema dan persoalan dalam lagu rakyat negeri Kelantan serta dalam lagu kanak-kanak di negeri Kelantan.

4.3.1 Tema : Kasih Sayang

Kasih sayang merupakan perasaan cinta, rasa kasih yang mendalam dan berkekalan. Rasa ini lahir dari hati yang ikhlas dan rela terhadap sesuatu tanpa sebarang unsur kepentingan diri. Nilai ini merangkumi rasa sayang kepada nyawa, sayang kepada alam sekeliling, sayang kepada orang lain dalam konteks percintaan.

Dalam lagu rakyat tema kasih sayang dapat dilihat dalam lagu ‘ Nyior manis’ yang ditunjukkan dalam rangkap keempat.

Kerling abelah manjo

Jiwo raso melaye

Raso tidak terhingga

Hujan ributlah date

Basoh kuyup

Selain daripada itu, tema kasih sayang juga terdapat dalam lagu rakyat ‘Melengge Lengguk’. Lagu ini lebih dikategorikan kepada percintaan iaitu kasih sayang kepada orang lain.

Mélengge lengguk bilo berjale
Matonya bulat berambut panje
Sungguh come hati ku kene
Sie male terbaye-baye

Bilo berjalan tersenyum sokmo
Buat hatiku tak tentu raso
Nak ku tegur teraso malu
Takut dio buat tak tahu

Tolong royat ,anak sapo
Buat hati, raso gelisoh
Duduk mari, semuo tak keno
Dok teringat, setiap maso

Duhai cik adek pujaan hati
Sie male dudok menanti
Jage biar aku begini
Kurus kering memake hati

Selain itu, tema kasih sayang juga terdapat dalam lagu ‘Koho-koho Bia Lupo’. Lagu ini memberi contoh kasih sayang kepada manusia lain yang di tunjukkan dalam rangkap akhir lagu.

Tok leh tebeng main asmaro
Male- male tidur tak nyero
Mulo-mulo beraso suko
Lamo-lamo gak cari pasal
Hak lamo pun teringat jugo
Sikit sebanyak nyo ada raso
Kalu begitu ambo nak cubo
Koho-koho biar lupo

Tema kasih sayang juga di sebut dalam lagu ‘Tibo-tibo Tembok Dio’. Lagu ini juga menggambarkan percintaan dua insan.

Tibo tibo
Tembok denge dio
Hati gedebar
Tok tahu nak kato
Samo samo
Tengok ke mu aku’
Senyum termewek
Di hati tuhe tahu
Tidak tahu apo nak kato
Lidoh kelu samo dok sajo
Balik ke rumah
Wajahnya terbaye
Male termimpi- mimpi
Sie terbaye-baye

Dalam lagu ‘Time-time Buah hati’ juga terdapat tema kasih sayang.

Time time buah hati
Marilah dikau didale mimpi
Kasih kusuci bule jadi saksi
Gambar wajahmu mengukir senyum

Manis paras mu bak cempako sekuntum
Lamo bertemu rupo sepurnamo kuraso ado

Mantera:Hai rohku
Semangat sakti.....
Berbagi kamu semangat kasturi
Kalu tido mintaklah jago
Kalu jago mintaklah bangun
Kalu bangun mintaklah jale
Jale mari bersamo aku

4.3.2 Tema : Adat Budaya

Secara umumnya, adat didefinisikan sebagai suatu aturan dan cara hidup masyarakat. Ianya mencerminkan segala perbuatan yang adakalanya dilakukan setiap hari ataupun musim, bulan atau tahun.

Satu perkataan yang sinonim dengan adat ialah budaya. Walaupun dari aspek bunyinya adalah berbeza namun dari segi pengertiannya adalah konsep yang saling bergantung antara satu sama lain.

Sebagai contoh lagu ‘Ewa Bule’ merupakan lagu yang bertemakan adat budaya kerana lagu ini dicipta untuk memperkenalkan sesuatu tempat, budaya sesebuah kaum ataupun Negara.

Cahya bule tempat merindu
Pantainya indah bayangan jiwa
Putra indah senyum selalu
Tanah serendah sekebun bunga

Ewa ewa
Ewa bule teraju tigo
Langkah teratur sudah sedia
Rentak rebana bersilang ganti
Negeri subur penuh budaya
Adat resamnya teguh berdiri

Selain daripada itu, lagu ‘ Ayung Laju-laju ‘ juga mempunyai tema adat budaya.

Contohnya dalam rangkap dibawah:-

Lembut manis
Budi bicaro
Tuo dan mudo buat serupo
Itulah adat tertib perwiro
Tapi tak lemoh bilo didero
Laju ayun laju
Laju mengulit kecik beradu
Laju ayun laju

Pejelah mato kecik beradu

4.3.3 Tema : Nasihat

Nasihat merupakan suatu kehendak kepada kebaikan terhadap orang yang diberi nasihat. Nasihat terbahagi kepada lima iaitu nasihat untuk Allah, nasihat untuk kitab Allah, nasihat untuk Rasulnya, nasihat untuk pemimpin umat Islam dan nasihat untuk orang-orang awam.

Dalam lagu ‘ Ayung Laju-laju ‘ terdapat rangkap lagu yang bertemakan nasihat. contohnya :

Laju-laju ayung lah laju

Laju mengulit kecik mok sore

Pejelah mato tido beradu

Mok nak nanok hari dah pete

Keris kecik pusako ayah

Nanti Nik besar jadi pahlawan

Pendekar mudo susah beralah

Pantang undur ditengah gelangge

KELANTAN

4.3.4 Tema : Nasib Malang Dalam Kehidupan

Contoh lagu yang bertemakan nasib malang dalam kehidupan ialah dalam lagu ‘Nasib Malang’

belayar male mudik ke tanjung
Bawok mari buah cempedok
Rindu dende tidak tertanggung
Hendok menangis bukenyo budok
Anak itik berene pule
Dari jauh napok bertigo
Bimbe nasib badan ku male
Sudah jatuh ditimpo tanggo

4.3.5 Tema : Kehidupan Masyarakat Dalam Meneruskan Perjalanan Hidup

Masyarakat dalam pengertiannya merupakan kesatuan hidup manusia yang saling berinteraksi antara satu sama lain menurut sesuatu adat tertentu yang bersifat terikat oleh suatu masa identiti bersama. Dalam hal demikian, masyarakat mempunyai ciri peribadi tertentu yang dimiliki oleh diri sendiri.

Kehidupan masyarakat ini merujuk kepada aktiviti sehari-hari masyarakat pada masa tersebut. Antara contoh lagu yang bertemakan kehidupan masyarakat ialah lagu ‘Anak Datok’ dan lagu ‘Berhutang’.

Rangkap lagu yang bertemakan kehidupan masyarakat dalam lagu ‘ Anok datok ‘

Lembing buatan Sie
Tike tujuh relung
Jaman musim Sie
Make sagu mulung
Mulung raso pelepoh
Mulung gantong gantong
Angkat tangan semboh
Mintak ampung datuk
Ulit ultit dodoi, anok dato nak tido
Ulit kito ultit, ultit ramalah rama
Ulit ultit dodoi, ultit sapailah leno
Ulit kito ultit, ultit bersamo-samo
Dato dipengkalan
Minyak dale piring
Dato nok berjale
Banyok ore iring

Iring sebar jalo
Elok masuk cat
Datok nak berjale
Make sirih berlipat

Contoh rangkap lagu ‘ Berhutang ‘ yang bertemakan kehidupan masyarakat.
Sayu ketiko

Si hujung musim
Bule 11 air laut gelombe deras
Make pun hute
Rumoh tok jeragan
Niat nok bayar
Kalu tak mati ditahun depe
Kalu begini
Napok tak leh jadi
Pakat laki bini turun
Ke bende mananam padi

Kalu begini
Napok tak leh tehe
Pakat laki bini
Turun ke sungai mencari loke

Hai dudok nyo sajo
Tok dok wat apo
Bimbe pulok takot
Tok leh nok beli beras
Make pom berhute
Rumoh tok jeragan
Niat nok bayar
Kalu tok mati di tahun depe

Dalam lagu kanak-kanak ‘ Air Pasang Surut ‘ juga bertemakan kehidupan masyarakat.

Air pasang pagi
Surut pukul 5
Nyoya bangun pagi
Siram pokok bunga
Pokok bunga melur
Tanam tepi kolam
Itik bertelur
Ayam mengeram
Cik Baba jatuh dalam parit
Cik Aminah ketawa
Jerit-jerit
Naik kereteapi
Turun Kuala Lumpur
Bangun pagi-pagi duduk
Bawah dapur

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

4.3.6 Tema : Tidak Berputus Asa

Dalam menjalani kehidupan dunia sebagai manusia pastinya telah, pernah dan akan berhadapan dengan pelbagai bentuk ujian, cabaran, masalah, kesulitan atau kegagalan. itulah hakikat manusia yang hidupnya pasti berhadapan dengan pelbagai ujian dan cabaran.

Bahkan Allah S.W.T sendiri menjelaskan hal ini melalui firman-Nya dalam al-Quran :

maksudnya : “maka apakah kamu mengira bahawa sesungguhnya Kami menciptakan kamu secara main-main dan bahawa kamu tidak akan dikembalikan kepada Kami? ” al-Mukminun ayat : 115

Contoh lagu yang bertema tidak berputus asa ialah dalam lagu ‘Berhutang’.

Sayu ketiko

Si hujung musim

Bule 11 air laut gelombe deras

Make pun hute

Rumoh tok jerangan

Niat nok bayar

Kalu tak mati ditahun depe

Kalu begini

Napok tak leh jadi

Pakat laki bini turun

Ke bende mananam padi

Kalu begini

Napok tak leh tehe
Pakat laki bini
Turun ke sungai mencari loke

Dalam lagu kanak-kanak ‘Lagu Pak Abu’ juga bertemakan tidak berputus asa. contohnya lagu :

Pada malam yang sepi
Pak Abu jual topi
Topi Pak Abu koyak
Pak Abu jual tempoyak
Tempoyak Pak Abu basi
Pak Abu jual nasi
Nasi Pak Abu enak
Pak Abu jual arnab
Arnab Pak Abu hilang
Pak Abu jual gelang
Gelang Pak Abu patah
Pak Abu jual getah (gelang getah)
Getah Pak Abu putus
Pak Abu jual tikus
Tikus Pak Abu lari
Pak Abu jual lori
Lori Pak Abu buruk
Pak Abu jual beruk
Beruk Pak Abu mati

Pak Abu terus mati

Pada malam yang Jumaat Pak Abu jadi mayat

Pada malam yang Sabtu Pak Abu jadi hantu

4.3.7 Tema : Urutan Kehidupan Manusia

Dalam lagu ‘Tun Fatimah’ jelas menunjukkan urutan kehidupan manusia.

Tun Fatimah masih kecil dia menangis macam kucing miew 4x

Tun Fatimah sudah besar dia memberus kain sendiri berus 4x

Tun Fatimah sudah kahwin dia mendapat seorang anak uik (menangis) 4x

Tun Fatimah sudah tua dia berjalan bongkok-bongkok, bongkok 4x

Tun Fatimah sudah meninggal dia mencekik ramai orang cekik 4x

4.3.8 Tema : Sifat-sifat Isteri

Tema ini terdapat dalam lagu kanak-kanak ‘ Lagu Jodoh ‘, contohnya :

Mak pergi ke pasar
Mak beli etak
Bila saya besar nak jadi askar kepala botak
Awak hendak air apakah?
Air susu
Nanti cik abang buat balik isteri yang bisu

Rangkap pertama diulang dan permintaan air di teruskan contohnya seperti:

Air milo
Nanti cik abang buat balik isteri yang tolol
Air pepsi

4.3.9 Tema : Sifat Bersatu atau Kesetiaan

Tema ini terdapat dalam lagu kanak-kanak ‘ Tun-tun Tumbuk ‘ dan dalam ‘ lagu Puteri ‘. contoh lirik yang menunjukkan tema tersebut adalah :

Lagu Permainan Puteri

Ku tutup bunga itu
Ku buka bunga itu
Datang seorang puteri
Hendak menari-nari
Cam malicam maliha gun

Tun-tun Tumbuk

Tun tun tumbuk

Tun tumbuk aye Bidin

pecoh butir

pecoh sumo

4.3.10 Tema : Pengiraan

Tema ini terdapat dalam lagu pengiraan seperti dibawah:

Pengiraan Dalam Bahasa Kelantan (Nyanyian)

So, cak pua, lemego, taat sipat, joh limo, tok jine, tok johor, alpe, tok jile, buku
buluh
(1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10)

Cara pengiraan ini mempunyai maksud yang tersendiri dan tidak dapat
dikenalpasti oleh pengkajian maksud pengiraan tersebut.

KELANTAN

4.3.11 Tema : Penawar

Tema ini terdapat dalam lagu kanak-kanak ‘ anok itik ‘.

Anok Itik

Anok itik tok wi
Mandi dale kole
Sakit apo tok wi
Sakit sendi tule
Ubat apo tok wi
Ubat limau helang
Sakit apo tok wi sakit sendi tule

Setiap penyakit yang dialami oleh manusia mempunyai penawarnya. Kita haruslah berusaha untuk mencari penawar tersebut.

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

4.3.12 Persoalan : Kasih Sayang Datang Tanpa diduga

Persoalan yang mempersoalkan kasih sayang datang tanpa diduga disebut dalam lagu rakyat ‘ Nyior Manis ‘, ‘ Melengge Lengguk ‘ dan ‘ Tibo-tibo Tembok Dio ‘. Antara rangkap lagu ‘ Nyior Manis ‘ yang mempersoalkan persoalan tersebut ialah :

Nyior manis peleohnya lembut
Abis di make di gajoh lah gilo
Mulut manis senyumnya lah lembut
Hatilah mano tuan raso tidak gilo

Kerling abelah manjo
Jiwo raso melaye
Raso tidak terhingga Hujan ributlah date
Basoh kuyup

Dalam lagu ‘ Melengge Lengguk ‘ persoalan ini terdapat dalam rangkap seperti di bawah :

Mélengge lengguk bilo berjale
Matonya bulat berambut panje
Sungguh come hati ku kene
Sie male terbaye-baye

Bilo berjalan tersenyum sokmo
Buat hatiku tak tentu raso
Nak ku tegur teraso malu
Takut dio buat tak tahu
Tolong royat ,anak sapo
Buat hati, raso gelisoh
Duduk mari, semuo tak keno
Dok teringat, setiap maso

Dalam lagu ‘ Tibo-tibo Tembok Dio ‘ persoalan ini ditunjuk dalam rangkap seperti dibawah :

Tibo tibo
Tembok denge dio
Hati gedebar
Tok tahu nak kato
Samo samo
Tengok ke mu aku’
Senyum termewek
Di hati tuhe tahu

4.3.13 Persoalan : Senyuman Yang Manis Dapat Melembutkan Hati Seseorang

Persoalan yang mempersoalkan senyuman yang manis dapat melembutkan hati seseorang disebut dalam lagu rakyat ‘ Nyior Manis ‘ dan ‘ Melengge Lengguk ‘.

Persoalan dalam lagu ‘Nyior Manis’ seperti yang ditunjukkan dalam rangkap dibawah :

Mulut manis senyumannya lah lembut
Hatilah mano tuan raso tidak gilo

Persoalan dalam lagu ‘Melengge Lengguk’ seperti dalam rangkap dibawah:

Bilo berjalan tersenyum sokmo
Buat hatiku tak tentu raso
Nak ku tegur teraso malu
Takut dio buat tak tahu

4.3.14 Persoalan : Cara Pemakaian Masyarakat Melayu

Persoalan ini merujuk kepada masyarakat Melayu pada masa dahulu yang menjaga cara pemakaian. Persoalan ini hanya terdapat dalam lagu ‘Nyior Manis’. Antara rangkap lagu yang merujuk kepada persoalan tersebut adalah seperti dibawah :

Gigi putih ditatah'
Subang pulok digantong
Sarung tenun Kelate
Baju manis dipakai
Kebayo bandung

4.3.15 Persoalan : Kasih Sayang Ibu Kepada Anak Amat Tinggi Nilainya

Persoalan ini terdapat dalam lagu rakyat ‘Anok Datok’ dan lagu ‘Ayung laju-laju’.

Kedua-dua lagu ini mengisahkan kasih sayang seorang ibu kepada anak. Contoh rangkap lagu dalam lagu ‘Anok Datok’ yang menunjukkan kasih sayang ibu adalah :

Raye balik pintu

Topeng balik dinding

Bimbe anak jatuh

Jatuh timpo lembing

Ulit ultit dodoi, anok dato nak tido

Ulit kito ultit, ultit ramalah rama

Ulit ultit dodoi, ultit sapailah leno

Ulit kito ultit, ultit bersamo-samo

Contoh rangkap lagu dalam lagu ‘Ayung laju-laju’ yang menunjukkan kasih sayang ibu adalah :

Laju, ayun laju

Laju mengulit, kecik beradu

Laju, ayun laju

Pejelah mato kecik beradu

Laju laju ayunlah laju

Laju mengulit kecik mok sore

Pejelah mato tido beradu

Mok nak nanok hari dah pete

4.3.16 Persoalan : Seseorang Yang Berpangkat Harus Disembah

Persoalan ini hanya merujuk kepada lagu ‘Anok Datok’ yang menceritakan mengenai masyarakat dahulu. Contoh rangkap lagu yang menunjukkan persoalan ini adalah :

Lembing buatan Sie
Tike tujuh relung
Jaman musim Sie
Make sagu mulung
Mulung raso pelepoh
Mulung gantong gantong
Angkat tangan semboh
Mintak ampung datuk

4.3.17 Persoalan : Seseorang Yang Berpangkat Tinggi Mendapat Hormat

Daripada Masyarakat Sekeliling

Seseorang yang berpangkat tinggi atau mempunyai gelaran istimewa atau dari keluarga yang berkedudukan tinggi akan sentiasa dihormati dari pelbagai pihak. contoh rangkap lagu ‘Anok Datok’ yang menunjukkan persoalan tersebut :

Dato dipengkalan

Minyak dale piring

Dato nok berjale

Banyok ore iring

Iring sebar jalo

Elok masuk cat

Datok nak berjale

Make sirih berlipat

4.3.18 Persoalan : Lain Orang Lain Perangainya

Setiap manusia mempunyai perbezaan dari segi akal fikiran, tongkah laku dan sebagainya. Persoalan ini digambarkan dalam lagu rakyat ‘Anok datok’. Rangkap lagu yang merujuk persoalan ini adalah :

Pandai lipat kain

Lipat kasut meroh

Busuk ore lain

Tok samo daging daroh

Dagulah berdaroh

Kena pisa cukur

Janganlah dok marah

Anak dato nok tido

4.3.19 Persoalan : Kasih Sayang Sukar Dicari

Setiap perkara yang diinginkan bukan mudah untuk dicapai walaupun dengan usaha yang berganda. persoalan ini merujuk kepada lagu rakyat ‘Nasib Malang’.

Ombok date bergulung putih

Tiap hari berlumbo-lumbo

Kasih saye dicari bulih

Kandok hati jare berjumpo

Tajam sungguh si pisa raut

Potong ike dipagi hari

Banyok ore kare dilaut

Ambo sore kare dihati

belayar male mudik ke tanjung

Bawok mari buah cempedok

Rindu dende tidak tertanggung

Hendok menangis bukenyo budok

Anak itik berene pule

Dari jauh napok bertigo

Bimbe nasib badan ku male

Sudah jatuh ditimpo tango

4.3.20 Persoalan : Kehidupan Masyarakat Yang Akan Dialami Pada Musim

Tengkujuh

Persoalan ini merujuk kepada lagu rakyat ‘Berhutang’. Pada musim tengkujuh masyarakat tidak dapat ke laut dan kebanyakannya akan hilang punca pendapatan. Contoh rangkap lagu yang menunjukkan persoalan tersebut adalah :

Sayu ketiko

Si hujung musim

Bule 11 air laut gelombe deras

Make pun hute

Rumoh tok jerangan

Niat nok bayar

Kalu tak mati ditahun depe

4.3.21

Persoalan : Masyarakat Berusaha Mencari Jalan Lain Untuk Mendapatkan

Rezeki

Persoalan ini ditunjukkan dalam lagu rakyat ‘Berhutang’ iaitu masyarakat berusaha untuk mencari rezeki lain selain daripada punca rezeki yang asal. Contoh rangkap lagu yang menunjukkan persoalan tersebut adalah :

Kalu begini
Napok tak leh jadi
Pakat laki bini turun
Ke bende mananam padi

Kalu begini
Napok tak leh tehe
Pakat laki bini
Turun ke sungai mencari loke

4.3.22 Persoalan : Kita Harus Melupakan Perkara Yang Lepas

Persoalan ini merujuk kepada lagu rakyat ‘Koho-Koho Bia Lupo’. Contoh rangkap yang menunjukkan persoalan tersebut adalah :

Tok leh tebeng main asmaro
Male- male tidur tak nyero
Mulo-mulo beraso suko
Lamo-lamo gak cari pasal
Hak lamo pun teringat jugo
Sikit sebanyak nyo ada raso
Kalu begitu ambo nak cubo
Koho-koho biar lupo

4.3.23 Persoalan : Kasih Sayang Kita Kepada Seseorang Amat Tinggi Nilainya

Kasih sayang ialah perasaan cinta, rasa kasih yang mendalam dan berkekalan. Rasa ini lahir dari hati yang ikhlas dan rela terhadap sesuatu tanpa sebarang unsur kepentingan diri. Nilai ini merangkumi rasa sayang kepada nyawa, sayang kepada alam sekeliling, sayang kepada orang lain dalam konteks percintaan.

Contoh lagu rakyat yang menjadi persoalan ini adalah lagu ‘Time-time Buah Hati’ dan lagu rakyat ‘Koho-koho Bia Lupo’. Antara contoh rangkap lagu ‘Time-time Buah Hati’ adalah :

Time time buah hati
Marilah dikau didale mimpi
Kasih kusuci bule jadi saksi
Gambar wajahmu mengukir senyum

Manis paras mu bak cempako sekuntum
Lamo bertemu rupo sepurnamo kuraso ado

Manakala contoh lagu ‘Koho-koho Bia Lupo’ adalah :

Kalu male gak dudok menegu
Tido baring pung tidak keno
Serbo salah gak dudok bangun
Buat kijo, tidak keno
Koho lamo gak koho terbaye
Dok teringat hok jaman dulu
Nok buat guano
Nok suruh hilang
Tok leh jadi, koho nengu

4.3.24 Persoalan : Seorang Ibu Yang Menginginkan Anaknya Menjadi Seorang Pahlawan

Setiap ibu bapa menginginkan kejayaan anak-anak mereka dalam menempuh kehidupan. Persoalan ini dipersoalkan dalam lagu rakyat ‘Ayung Laju-laju’. Antara rangkap lagu yang merujuk kepada persoalan ini adalah :

Keris kecik pusako ayah

Nanti Nik besar jadi pahlawan

Pendekar mudo susah beralah

Pantang undur ditengah gelangge

4.3.25 Persoalan : Masyarakat Melayu Amat Mementingkan Kesopanan Diri dan

Adat Tatasusila

Masyarakat Melayu pada hari ini amat mementingkan nilai kesopanan diri. Ia melambangkan jati diri masyarakat Melayu. Adat mencerminkan segala perbuatan yang dilakukan dalam kehidupan masyarakat. Persoalan ini merujuk kepada lagu rakyat ‘Ayung Laju-laju’. Contoh rangkap lagu tersebut adalah :

Lembut manis
Budi bicaro
Tuo dan mudo buat serupo
Itulah adat tertib perwiro
Tapi tak lemoh bilo didero
Laju ayun laju
Laju mengulit kecik beradu
Laju ayun laju
Pejelah mato kecik beradu

4.3.26 Persoalan : Masyarakat Melayu Kelantan Mengelalkan Penggunaan Adat Resam

Masyarakat Melayu Kelantan amat mementingkan adat resam dalam kehidupan.

Persoalan ini merujuk kepada lagu rakyat ‘Ewa Bule’. Lagu ini menerangkan mengenai budaya masyarakat Kelantan.

Langkah teratur sudah sedia
Rentak rebana bersilang ganti
Negeri subur penuh budaya
Adat resamnya teguh berdiri

4.3.27 Persoalan : Urutan Kehidupan Manusia Adalah Tetap

Setiap yang berlaku di atas muka bumi ini adalah ditetapkan oleh Allah S.W.T. iaitu dari mula kita dilahirkan hingga la kita dikembalikan kepada-Nya. Contoh lagu yang merujuk kepada persoalan tersebut adalah seperti dibawah :

Tun Fatimah masih kecil dia menangis macam kucing miew 4x

Tun Fatimah sudah besar dia memberus kain sendiri berus 4x

Tun Fatimah sudah kahwin dia mendapat seorang anak uik (menangis) 4x

Tun Fatimah sudah tua dia berjalan bongkok-bongkok, bongkok 4x

Tun Fatimah sudah meninggal dia mencekik ramai orang cekik 4x

4.3.28 Persoalan : Setiap Yang Bernyawa Akan Meninggal Juga Akhirnya

Persoalan ini bukan sahaja merujuk kepada manusia tetapi juga merujuk kepada semua yang berkaitan dengan alam. Contoh lagu yang merujuk kepada persoalan tersebut adalah:

Tun Fatimah masih kecil dia menangis macam kucing miew 4x

Tun Fatimah sudah besar dia memberus kain sendiri berus 4x

Tun Fatimah sudah kahwin dia mendapat seorang anak uik (menangis) 4x

Tun Fatimah sudah tua dia berjalan bongkok-bongkok, bongkok 4x

Tun Fatimah sudah meninggal dia mencekik ramai orang cekik 4x

4.3.29 Persoalan : Mencari Jodoh Diibaratkan Semudah Membeli Air

Persoalan ini merujuk kepada seseorang yang ingin mencari jodoh. Ia ditunjukkan dalam lagu dibawah :

Mak pergi ke pasar

Mak beli etak

Bila saya besar nak jadi askar kepala botak

Awak hendak air apakah?

Air susu

Nanti cik abang buat balik isteri yang bisu

Rangkap pertama diulang dan permintaan air di teruskan contohnya seperti:

Air milo

Nanti cik abang buat balik isteri yang tolol

Air pepsi

Nanti cik abang buat balik isteri yang seksi

Air teh

Nanti cik abang buat balik isteri yang hitam

Air tawar

Nanti cik abang buat balik isteri yang lawa

Air betik

Nanti cik abang buat balik isteri yang cantik

4.3.30 Persoalan : Seseorang Yang Tidak Berputus Asa Tidak Mengenal Erti

Kesusahan

Dalam menjalani kehidupan dunia sebagai manusia pastinya telah, pernah dan akan berhadapan dengan pelbagai bentuk ujian, cabaran, masalah, kesulitan atau kegagalan. Itulah hakikat manusia yang hidupnya pasti berhadapan dengan pelbagai ujian dan cabaran.

Contoh lagu yang berkaitan dengan persoalan di atas adalah :

Pada malam yang sepi
Pak Abu jual topi
Topi Pak Abu koyak
Pak Abu jual tempoyak
Tempoyak Pak Abu basi
Pak Abu jual nasi
Nasi Pak Abu enak
Pak Abu jual arnab
Arnab Pak Abu hilang
Pak Abu jual gelang
Gelang Pak Abu patah
Pak Abu jual getah (gelang getah)
Getah Pak Abu putus
Pak Abu jual tikus
Tikus Pak Abu lari
Pak Abu jual lori
Lori Pak Abu buruk
Pak Abu jual beruk
Beruk Pak Abu mati
Pak Abu terus mati
Pada malam yang Jumaat Pak Abu jadi mayat
Pada malam yang Sabtu Pak Abu jadi hantu

4.3.31

Persoalan : Kehidupan Masyarakat Melayu Pada Waktu Pagi Berbeza

Dengan Masyarakat Lain

Kehidupan atau perlakuan masyarakat Melayu dengan masyarakat lain adalah berbeza. Persoalan ini diterangkan dalam lagu dibawah :

- Air pasang pagi
- Surut pukul 5
- Nyoya bangun pagi
- Siram pokok bunga
- Pokok bunga melur
- Tanam tepi kolam
- Itik bertelur
- Ayam mengeram
- Cik Baba jatuh dalam parit
- Cik Aminah ketawa
- Jerit-jerit
- Naik kereteapi
- Turun Kuala Lumpur
- Bangun pagi-pagi duduk
- Bawah dapur

4.3.32 Persoalan : Cita-Cita Seorang Lelaki Dalam Mencari Isteri

Persoalan ini menegaskan bahawa dalam mencari pasangan hidup seseorang itu harus pandai menilai atau memilih dengan betul. Contoh rangkap lagu dalam lagu kanak-kanak ‘ lagu jodoh ‘ adalah :

Awak hendah air apakah?

Air susu

Nanti cik abang buat balik isteri yang bisu

UNIVERSITI
—
MALAYSIA
—
KELANTAN

4.3.33 Persoalan : Tolong-Menolong Antara Satu Dengan Yang Lain

Dalam kehidupan berjiran atau kesatuan kekeluargaan haruslah saling tolong-menolong. Contohnya dalam lagu ‘Lagu Puteri’ dan lagu ‘Tun-tun Tumbuk’ .

Contoh rangkap tersebut adalah :

Tun tun tumbuk

tun tumbuk aye Bidin

pecoh butir

pecoh sumo

4.3.34 Persoalan : Kasih Sayang Boleh Dicurahkan Dalam Pelbagai Bentuk

Kasih sayang ialah perasaan cinta, rasa kasih yang mendalam dan berkekalan. Rasa ini lahir dari hati yang ikhlas dan rela terhadap sesuatu tanpa sebarang unsur kepentingan diri. Nilai ini merangkumi rasa sayang kepada nyawa, sayang kepada alam sekeliling, sayang kepada orang lain dalam konteks percintaan. Persoalan ini merujuk kepada lagu kanak-kanak ‘Lagu Beruang’.

Lagu Beruang

Bulatan kecil 2x

Bulatan besar

Sayang mama sayang papa

Senyum selalu

Angka enam angka enam 36

Korek lubang korek lubang

Jadi beruang

4.3.35 Persoalan : Setiap Penyakit ada Ubatnya

Setiap penyakit yang dialami mempunyai penawar untuk menyembuhkannya.

Oleh itu kita haruslah berusaha untuk mencari penawar tersebut. Persoalan ini merujuk kepada lagu kanak-kanak ‘anok itik’.

Anok itik tok wi

Mandi dale kole

Sakit apo tok wi

Sakit sendi tule

Ubat apo tok wi

Ubat limau helang

Sakit apo tok wi sakit sendi tule

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

4.4 Analisis Tema Dan Persoalan Dalam Lagu Rakyat Negeri Kelantan

Bil	Nama Lagu	Tema												
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	Jum	
1.	Nyior Manis	/	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1	
2.	Melengge Lengguk	/	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1	
3.	Anok Datok	X	X	X	X	/	X	X	X	X	X	X	1	
4.	Nasib Malang	X	X	X	/	X	X	X	X	X	X	X	1	
5.	Berhutang	X	X	X	X	/	/	X	X	X	X	X	2	
6.	Koho-koho Bia Lupo	/	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1	
7.	Tibo-tibo Tembok Dio	/	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1	
8.	Time-time Buah Hati	/	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1	
9.	Ayung Laju-laju	X	X	/	X	X	X	X	X	X	X	X	1	
10.	Ewa Bule	X	/	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1	
11.	Lagu Jodoh	X	X	X	X	/	X	X	/	X	X	X	2	
12.	Tun Fatimah	X	X	X	X	X	X	/	X	X	X	X	1	
13.	Lagu Pak Abu	X	X	X	X	X	/	X	X	X	X	X	1	
14.	Lagu Pengiraan dalam Dialek Kelantan	X	X	X	X	X	X	X	X	X	/	X	1	
15.	Lagu Puteri	X	X	X	X	X	X	X	X	/	X	X	1	
16.	Air Pasang	X	X	X	X	/	X	X	X	X	X	X	1	

	Surut												
17.	Anok Itik	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	/	1
18.	Lagu Beruang	/	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	1
19.	Lagu Tun-tun Tumbuk	X	X	X	X	X	X	X	X	/	X	X	1
	JUMLAH	6	1	1	1	4	2	1	1	2	1	1	

Jadual 1 : Analisis Tema Dalam Lagu-lagu Rakyat Negeri Kelantan

1. Kasih sayang (6 lagu)
2. Adat budaya (1 lagu)
3. Nasihat (1 lagu)
4. Nasib malang (1 lagu)
5. Kehidupan masyarakat dalam meneruskan perjalanan hidup (4 lagu)
6. Tidak berputus asa (2 lagu)
7. Urutan kehidupan masyarakat (1 lagu)
8. Sifat-sifat isteri (1 lagu)
9. Sifat bersatu atau kesetiaan (2 lagu)
10. Pengiraan (1 lagu)
11. Penawar (1 lagu)

1. Kasih sayang yang datang tanpa diduga (3 lagu)
2. Senyuman yang manis dapat melembutkan hati seseorang (2 lagu)
3. Cara pemakaian masyarakat Melayu (1 lagu)
4. Kasih sayang ibu kepada anak amat tinggi nilainya (2 lagu)
5. Seseorang yang berpangkat harus disembah (1 lagu)
6. Seseorang yang berpangkat tinggi mendapat hormat daripada masyarakat
7. sekeliling (1 lagu)
8. Lain orang lain perangainya (1 lagu)
9. Kasih sayang sukar dicari (1 lagu)
10. Kehidupan masyarakat yang akan dialami pada musim tengkujuh (1 lagu)
11. Masyarakat berusaha mencari jalan lain untuk mendapatkan rezeki (1 lagu)
12. Kita harus melupakan perkara yang lepas (1 lagu)
13. Kasih kita kepada seseorang amat tinggi nilainya (2 lagu)
14. Seorang ibu yang menginginkan anaknya menjadi seoarang pahlawan (1 lagu)
15. Masyarakat Melayu amat mementingkan kesopanan diri dan adat tatasusila
(1 lagu)

16. Masyarakat Melayu Kelantan mengekalkan penggunaan adat resam (1 lagu)
17. Urutan kehidupan manusia adalah tetap (1 lagu)
18. Setiap yang bernyawa akan meninggal juga akhirnya (1 lagu)
19. Mencari jodoh diibaratkan semudah membeli air (1 lagu)
20. seseorang yang tidak berputus asa tidak mengenal erti kesusahan (1 lagu)
21. Kehidupan masyarakat Melayu pada waktu pagi berbeza dengan masyarakat lain (1 lagu)
22. Cita-cita seorang lelaki dalam mencari isteri (1 lagu)
23. Tolong-menolong antara satu dengan yang lain (2 lagu)
24. Kasih sayang boleh dicurahkan dalam pelbagai bentuk (1 lagu)
25. Cara pengiraan boleh diaplikasikan dalam pelbagai ungkapan (1 lagu)
26. Setiap penyakit ada ubatnya (1 lagu)

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

Rajah 1 : Analisis Tema dalam Lagu-lagu Rakyat Negeri



Rajah 2 : Analisis Persoalan Dalam Lagu-lagu Rakyat Negeri Kelantan

UNIVERSITI
—
MALAYSIA
—
KELANTAN



Rajah 3 : Analisis Kekerapan tema dalam lagu-lagu rakyat negeri kelantan

UNIVERSITI

MALAYSIA

KELANTAN



Rajah 4 : Analisis Kekerapan Persoalan Dalam Lagu –lagu Rakyat Negeri Kelantan

KELANTAN

Daripada analisis tema dan persoalan dalam lagu rakyat negeri Kelantan, didapati beberapa tema dan persoalan dianggap bertepatan dengan kehidupan masyarakat. Tema kasih sayang merupakan tema yang paling tinggi yang terdapat dalam enam buah lagu rakyat atau 27%, seperti lagu ‘Nyior Manis’, ‘Melengge Lengguk’, ‘Koho-koho Bia Lupo’, ‘Tibo-tibo Tembok Dio’, ‘Time-time Buah Hati’ dan ‘Lagu Beruang’. Tema ini ditunjukkan dalam rajah 3. Kasih sayang merupakan perasaan cinta, rasa kasih yang mendalam dan berkekalan. Rasa ini lahir dari hati yang ikhlas dan rela terhadap sesuatu tanpa sebarang unsur kepentingan diri. Nilai ini merangkumi rasa sayang kepada nyawa, sayang kepada alam sekeliling, sayang kepada orang lain dalam konteks percintaan.

Tema Kehidupan masyarakat dalam meneruskan perjalanan hidup pula menduduki tempat kedua dalam analisis tersebut. Tema ini terdapat dalam empat buah lagu rakyat atau 23% iaitu dalam lagu ‘Anok Datok’, ‘Berhutang’, ‘Lagu Jodoh’ dan ‘Air Pasang Surut’. Tema ini perlu ada pada setiap manusia demi meneruskan kehidupan walaupun berlaku musibah. Tema ini menggambarkan bahawa kita merupakan seorang yang tabah dalam mengharungi kehidupan yang penuh dengan cabaran hidup.

Seterusnya, tema Tidak Berputus Asa dan tema Sifat Bersatu atau kesetiaan menduduki tempat ketiga iaitu hanya 9% dalam analisis tema ini. Lagu rakyat yang bertemakan tidak berputus asa adalah dalam lagu ‘Berhutang’ dan ‘lagu Pak Abu’. Manakala lagu rakyat yang bertemakan sifat bersatu atau kesetiaan adalah dalam lagu puteri dan lagu ‘Tun-tun Tumbuk’. Tema tidak berputus asa merupakan tema yang harus ada dalam diri masyarakat pada hari ini. Masyarakat harus berusaha untuk mencapai sesuatu kejayaan. Tema sifat bersatu atau kesetiaan merupakan tema saling tolong

menolong antara satu dengan yang lain. Masyarakat harus berganding bahu dalam menyelesaikan setiap perkara yang berlaku.

Selain daripada itu terdapat juga tema-tema lain dalam lagu rakyat negeri Kelantan. Antara tema tersebut adalah adat budaya (1 lagu), nasihat (1 lagu), nasib malang (1 lagu), urutan kehidupan masyarakat (1 lagu), sifat-sifat isteri (1 lagu), pengiraan (1 lagu) dan penawar (1 lagu) . Setiap tema ini mempunyai peratusan 1%. Nasihat yang ingin disampaikan amat berguna kepada diri sendiri dan juga orang lain. Tema nasihat ini merujuk kepada lagu rakyat ‘Ayung Laju-laju’. Dalam lagu ini, nasihat diberikan kepada anaknya. Tema nasib malang ditunjukkan dalam lagu rakyat ‘Nasib Malang’, tema urutan kehidupan masyarakat terdapat dalam lagu ‘Tun Fatimah, tema sifat-sifat isteri dalam lagu ‘Lagu Jodoh’. tema pengiraan pula dalam lagu ‘Pengiraan dalam Dialek Kelantan’ dan tema penawar dalam lagu ‘Anok itik’.

Dari segi persoalan pula, persoalan yang paling tinggi merupakan persoalan kasih sayang yang datang tanpa diduga yang terdapat dalam 3 buah lagu atau 10%. Lagu yang mempunyai persoalan ini ialah lagu ‘Nyior Manis’, ‘Melengge Lengguk’ dan lagu ‘Tibo-tibo Tembok Dio’. Persoalan ini menerangkan mengenai kasih sayang merupakan sesuatu yang tidak boleh dipaksa baik sesame manusia ataupun sebaliknya. Setiap makhluk yang hidup di semesta ini mempunyai nilai kasih sayang.

Persoalan yang kedua tertinggi merupakan persoalan senyuman yang manis dapat melembutkan hati seseorang, persoalan kasih sayang ibu kepada anak amat tinggi nilainya, persoalan kasih kita kepada seseorang amat tinggi nilainya dan persoalan tolong-menolong antara satu dengan yang lain. setiap persoalan ini mewakili 2 buah lagu

rakyat iaitu 7%. Persoalan ini ditunjukkan dalam lagu, ‘Nyior Manis’, ‘Melengge Lengguk’, ‘Anok Datok’, ‘Ayung Laju-laju’, ‘Tibo-tibo Tembok Dio’, ‘Lagu Puteri’ dan ‘Tun-tun Tumbuk. Setiap persoalan ini berkait rapat antara satu dengan yang lain iaitu yang menceritakan mengenai kasih sayang.

Persoalan yang paling rendah merupakan persoalan yang mewakili sebuah lagu sahaja yang mempunyai peratusan 1%. Antara persoalan tersebut adalah cara pemakaian masyarakat Melayu, seseorang yang berpangkat harus disembah, seseorang yang berpangkat tinggi mendapat hormat daripada masyarakat sekeliling, lain orang lain perangainya, kasih sayang sukar dicari, kehidupan masyarakat yang akan dialami pada musim tengkujuh, masyarakat berusaha mencari jalan lain untuk mendapatkan rezeki, kita harus melupakan perkara yang lepas, seorang ibu yang menginginkan anaknya menjadi seoarang pahlawan, masyarakat Melayu amat mementingkan kesopanan diri dan adat tatasusila, masyarakat Melayu Kelantan mengekalkan penggunaan adat resam, urutan kehidupan manusia adalah tetap, setiap yang bernyawa akan meninggal juga akhirnya, mencari jodoh diibaratkan semudah membeli air, seseorang yang tidak berputus asa tidak mengenal erti kesusahan, kehidupan masyarakat Melayu pada waktu pagi berbeza dengan masyarakat lain, cita-cita seorang lelaki dalam mencari isteri, kasih sayang boleh dicurahkan dalam pelbagai bentuk, cara pengiraan boleh diaplikasikan dalam pelbagai ungkapan dan setiap penyakit ada ubatnya.

KELANTAN

4.5 Kesimpulan

Pengkaji telah membuat analisis 19 buah lagu rakyat Negeri Kelantan termasuk dengan lagu kanak-kanak negeri Kelantan. Memang jelas setiap lagu rakyat ini mempunyai tema dan persoalan yang saling berkait antara satu dengan yang lain. Pengkaji menilai tema dan persoalan secara serentak tanpa mengira apa bentuknya. Lagu rakyat Negeri Kelantan merupakan lagu yang mempunyai lirik dialek Kelantan, pengkaji telah mengalih menggunakan bahasa baku bagi memudahkan pemahaman pembaca.

Lagu-lagu rakyat negeri Kelantan mempunyai maksud-maksud yang tersendiri iaitu untuk bergembira, bersedih dan sebagainya. Daripada analisis tema kasih sayang merupakan tema yang paling tinggi yang terdapat dalam enam buah lagu rakyat atau 27%, manakala persoalan yang paling tinggi merupakan persoalan kasih sayang yang datang tanpa diduga yang terdapat dalam tiga buah lagu atau 10%.

Dapatan analisis yang paling rendah dari segi tema ialah adat budaya (1 lagu), nasihat (1 lagu), nasib malang (1 lagu), urutan kehidupan masyarakat (1 lagu), sifat-sifat isteri (1 lagu), pengiraan (1 lagu) dan penawar (1 lagu) yang mempunyai peratusan hanya 1%. Dari segi analisis persoalan yang paling rendah antaranya adalah cara pemakaian masyarakat Melayu, seseorang yang berpangkat harus disembah, seseorang yang berpangkat tinggi mendapat hormat daripada masyarakat sekeliling dan sebagainya yang mewakili 1%.

BAB 5

PERBINCANGAN, CADANGAN DAN KESIMPULAN

5.1 Pengenalan

Lagu rakyat sememangnya memberi hiburan kepada khalayak. Namun setelah dikaji dan didalami lagu rakyat mempunyai peranan dan sumbangannya yang tersendiri dalam proses pembentukan atau pembinaan insan. Nyanyian Rakyat merupakan lagu-lagu yang dinyanyikan oleh ahli masyarakat tradisional masa lalu yang rata-ratanya bukan sekadar untuk menghibur tetapi lebih dari itu ialah untuk mendidik masyarakat. Pada masa lalu penyanyi lagu-lagu rakyat atau penyampai lagu-lagu ini juga terdiri daripada penglipur lara yang turut terkenal sebagai penyampai cerita-cerita rakyat. Bagaimanapun, memang

terdapat penyanyi lagu-lagu ini yang hanya menyanyikan lagu-lagu tersebut. Tokoh yang seperti ini selalunya dapat dianggap sebagai professional pada waktu itu. Menurut Aripin Said dalam *Puisi Warisan* (1994 : 103-114), nyanyian rakyat merupakan satu daripada bentuk puisi klasik yang membawakan irama merdu dan menawan. Ia juga mempunyai nilai-nilai pendidikan.

Selain daripada itu, Aripin Said menerangkan mengenai nyanyian rakyat yang ada hubungan dengan unsur-unsur Islam di kalangan masyarakat Melayu. Kaedah ajaran Islam melalui nyanyian rakyat merupakan satu kaedah untuk meneguhkan lagi kepercayaan tentang Islam di kalangan pengikutnya.

Kebanyakan masyarakat tidak mengetahui mengenai kewujudan lagu rakyat di Kelantan ini, malahan masyarakat di negeri Kelantan juga tidak mengetahui mengenainya. Dalam masyarakat Melayu lama, nyanyian-nyanyian rakyat memainkan peranan penting dalam memberikan didikan secara tidak formal. Ia bukan sahaja ditujukan pada kalangan kanak-kanak tetapi juga kepada seluruh anggota masyarakat pada sesuatu kelompok tersebut.

Pengkaji telah memahami kajian yang dijalankan iaitu mengenai tema dan persoalan yang terdapat dalam lagu rakyat Negeri Kelantan. Pengkaji telah membuat analisis mengenai kajian yang dijalankan. Daripada analisis yang dibuat pengkaji telah mengenali lagu-lagu rakyat di negeri Kelantan iaitu terdapat 19 buah lagu rakyat termasuk dengan lagu kanak-kanak. Dengan adanya analisis ini pengkaji dapat mengetahui jenis lagu rakyat di samping dapat mengetahui tema dan persoalan dalam

lagu tersebut. Seterusnya pengkaji ingin mengumpul lagu rakyat negeri Kelantan serta ingin membukukan lagu rakyat tersebut.

Berdasarkan kajian ini jelas membuktikan bahawa lagu rakyat negeri Kelantan memberi sumbangan yang besar dalam mengajar dan mendidik masyarakat. Lagu rakyat ini berperanan sebagai gambaran sosiobudaya dalam membentuk moral masyarakat terutama kanak-kanak yang harus dibentuk sejak dari kecil lagi. Manakala sumbangan lagu rakyat adalah sebagai sumber ilmu, alat teguran serta untuk membentuk pemikiran masyarakat Melayu, terutama masyarakat di negeri Kelantan.

5.2 Perbincangan

Lagu rakyat menurut Norazit Selat, *Indung : Lagu Rakyat dari Hulu Tembeling, Pahang*, (2006 : 105) menyatakan ia satu aspek budaya masyarakat *peasant* atau kampung. Ia berkait rapat dengan tradisi lisan yang diamalkan oleh masyarakat yang tidak mempunyai satu sistem tulisan, apatah lagi muzik. Lagu rakyat dianggap tradisional dan mewakili era dahulu atau era lama. Lagu rakyat seperti juga tradisi lisan yang lain, seperti cerita-cerita jenaka atau cerita-cerita binatang, disampaikan daripada satu generasi kepada satu generasi yang lain melalui mulut ke mulut dan juga kekerapan diamalkan.

KELANTAN

Daripada lagu rakyat tersebut masyarakat dapat mendengar dan memahami keseluruhan maksud yang terdapat dalam lirik lagu. Selain itu, dapat menyoal untuk

mendapatkan maklumat seperti isi penting, urutan peristiwa dan tema yang terdapat dalam lagu-lagu rakyat. Daripada lagu tersebut juga masyarakat dapat memahami mesej, pengajaran yang tersurat dan tersirat serta nilai-nilai kemanusiaan dan kemasyarakatan dalam lagu rakyat.

Daripada dapatan kajian, pengkaji dapat mengulas mengenai lagu-lagu rakyat negeri Kelantan. Ulasan yang dibuat berdasarkan tema dan persoalan dalam lagu rakyat tersebut. Melalui analisis lagu tersebut pengkaji dapat melihat dua kategori iaitu mendidik dan mengajar.

5.2.1 Nilai Mendidik dalam Lagu Rakyat

Daripada nilai mendidik ini pengkaji dapat menanam nilai yang merujuk kepada hati manusia serta dapat membentuk jiwa. Jiwa ini dapat dibentuk dengan mempunyai rasa seperti marah, sedih, takut, kasih sayang dan sebagainya yang berkaitan dengan perasaan manusia. Dalam lagu rakyat negeri Kelantan juga terdapat lirik yang berkaitan dengan perasaan.

Contoh lirik lagu rakyat yang menunjukkan perasaan kasih sayang ialah dalam lagu ‘Tibo-tibo Tembok Dio’. Perasaan kasih sayang ini di antara manusia dengan manusia.

Tibo tibo

Tembok denge dio

Hati gedebar
Tok tahu nak kato
Samo samo
Tengok ke mu aku'
Senyum termewek
Di hati tuhe tahu

Dalam lagu ‘Time-time Buah Hati’ juga menunjukkan perasaan kasih sayang.

Time time buah hati
Marilah dikau didale mimpi
Kasih kusuci bule jadi saksi
Gambar wajahmu mengukir senyum

Manis paras mu bak cempako sekuntum
Lamo bertemu rupo sepurnamo kuraso ada

Selain daripada itu, perasaan gembira juga digambarkan dalam lagu rakyat. contoh lirik lagu yang menggambarkan kegembiraan itu ialah dalam lagu permainan ‘Tun-tun tumbuk’:

Tun tun tumbuk

Tun tumbuk aye Bidin

Pecoh butir

Pecoh sumo

Lagu rakyat dimuatkan dengan pelbagai bentuk dan sifat moral manusia. Ada moral yang negatif dan ada moral yang positif. Lagu rakyat yang berkesan dapat mencapai tujuan untuk melahirkan manusia yang bersifat mulia. Pertimbangan utama dalam kehidupan adalah sejauhmanakah seseorang itu dapat mengutamakan nilai-nilai dalam tindak tanduk, perancangan dan keputusan mereka dalam kehidupannya.

Pengkaji meletakkan lagu rakyat sebagai satu cara untuk mendidik masyarakat kerana dia bukan sahaja memberitahu, menjelaskan, menunjuk ajar tetapi memberikan inspirasi kepada khalayak. Mutiara fikir dan ilmu yang disisipkan membuka ruang minda masyarakat.

5.2.2 Nilai Mengajar dalam Lagu Rakyat

Daripada nilai mengajar ini, pengkaji dapat menanam ilmu dalam pemikiran. Ia merupakan satu pengajaran yang bersifat memberitahu, menjelaskan, menunjuk ajar, dan memberi inspirasi yang dipaparkan dalam lagu rakyat.

Apabila pelajar mendengar lagu rakyat, pelajar mendapat satu pengalaman baru hasil daripada pendengaran tersebut. Kalau dia mendengar lagu rakyat yang belum didengari olehnya, pelajar dapat meninjau dan merasai pengalaman baru lirik lagu tersebut yang penuh dengan nilai mengajar. Ini membolehkan dan menanamkan kesuburan berfikir di kalangan pelajar terhadap perlakuan manusia. Sesuatu lirik lagu itu diolah dengan baik agar memberi makna yang mendalam dan seterusnya menyedarkan sebab dan akibat yang akan mencerna daya fikir dan rasa ambil tahu pelajar.

Contoh lagu rakyat yang menunjukkan nilai mengajar ialah dalam lagu ‘Ayung laju-laju’.

Lembut manis
Budi bicaro
Tuo dan mudo buat serupo
Itulah adat tertib perwiro
Tapi tak lemoh bilo didero
Laju ayung laju
Laju mengulit kecik beradu

Selain daripada itu ‘Lagu Beruang’ juga mempunyai nilai mengajar yang dapat ditanam dalam pemikiran pelajar.

Bulatan kecil 2x
Bulatan besar
Sayang mama sayang papa
Senyum selalu
Angka enam angka enam 36
Korek lubang korek lubang
Jadi beruang

Pengkaji meletakkan lagu-lagu rakyat negeri Kelantan ini sebagai satu cabang ilmu yang dapat mengajar masyarakat baik secara langsung ataupun secara tidak langsung. Ini akan membuka minda masyarakat untuk berfikir dengan lebih jauh lagi, di samping memartabatkan lagu-lagu rakyat yang tidak mendapat tempat dalam kalangan masyarakat pada hari ini.

5.3 Cadangan

Lagu-lagu rakyat negeri Kelantan amat sesuai untuk dijadikan bahan atau alat dalam proses pengajaran dan pembelajaran sama ada di sekolah peringkat rendah atau menengah. Oleh itu pengkaji mencadangkan:

5.3.1 Memberikan penjelasan dan kefahaman kepada kaum pendidik bahawa lagu rakyat bukan sahaja sebagai sumber hiburan tetapi juga sumber pelbagai ilmu yang perlu dikaji dan diselidiki. Lagu rakyat ini harus diperkenalkan pada peringkat permulaan iaitu dari Pusat Asuhan Kanak-kanak lagi dan seterusnya ke peringkat sekolah Tadika, sekolah rendah dan sekolah menengah.

5.3.2 Guru hendaklah dibekalkan dengan ilmu dasar pendidikan supaya dapat serta mampu menguasai, mentafsir dan menilai lagu rakyat dengan baik untuk dijadikan lagu rakyat sebagai bahan pengajaran di sekolah. Lagu rakyat ini mempunyai maksud yang tersirat yang harus dikaji dengan lebih mendalam lagi supaya lagu rakyat ini tidak di telan dek zaman.

- 5.3.3 Penggunaan lagu rakyat dalam pendidikan dijadikan satu subjek atau satu disiplin ilmu pendidikan kepada bakal-bakal guru di universiti. Ini akan menambahkan satu lagi bidang ilmu dalam usaha mencapai ijazah pendidikan.
- 5.3.4 Kepada Kementerian Pelajaran Tinggi, boleh menimbaangkan bagi mewujudkan satu dasar pendidikan yang menekankan mengenai lagu-lagu rakyat khususnya di semua negeri. Ini membolehkan semua lapisan masyarakat mengetahui mengenai lagu-lagu rakyat yang selama ini tidak di komersialkan.
- 5.3.5 Lagu-lagu rakyat negeri Kelantan ini boleh dijadikan dalam bentuk cakera padat (CD), buku dan seterusnya boleh di komersialkan ke peringkat antarabangsa. Pengumpulan lagu-lagu rakyat ini memerlukan kerjasama antara semua pihak. Hal ini kerana lagu rakyat ini kurang mendapat perhatian berbanding dengan lagu-lagu yang moden pada masa sekarang. Lagu-lagu rakyat ini harus terpelihara untuk generasi yang akan datang di samping mereka dapat menilai mengenai maksud yang tersirat dalam lagu tersebut.

5.4 Kesimpulan

Kesimpulannya daripada keseluruhannya lagu-lagu rakyat ini amat sesuai dijadikan bahan pengajaran dan pembelajaran kerana lagu rakyat mempunyai peranan dan memberikan sumbangan yang besar dalam pendidikan. Lagu rakyat merupakan hasil seni kreatif yang mengungkapkan pelbagai fenomena kehidupan berdasarkan sensitiviti dan kreativiti penulis lagu. Hakikatnya kesusasteraan itu adalah kehidupan yang dikaitkan dengan manusia, haiwan, makhluk ghaib dan pelakon yang dicipta oleh manusia seperti robot.

Isi lagu bukan sahaja memaparkan dunia realiti kehidupan tetapi juga dunia fantasi dan imaginasi. Sastera mencerminkan kemajuan peradaban sesuatu masyarakat atau bangsa yang berlangsung dalam kehidupan silam mahupun dunia moden pada masa kini.

Dalam konteks pendidikan, pengkaji menganggap lagu rakyat merupakan salah satu media dalam pendidikan atau visual pendidikan. Dalam kata lain, lagu rakyat merupakan sebahagian daripada bahan teknologi dalam pengajaran. Teknologi pengajaran bermaksud proses yang sistematik dalam pendidikan. Pendidikan yang dimaksudkan dalam lagu rakyat ini merupakan proses perkembangan minda dan tingkah laku masyarakat.

Menurut Abdul Jamal Abdul Hamid dalam Lagu-lagu Rakyat Sabah : Masyarakat Suku Kaum Brunei di Weston Sabah (2006 : 172-175), nyanyian rakyat merupakan salah satu genre tradisi lisan yang lahir, diperhalusi, dan diperkembangkan secara lisan.

Nyanyian rakyat dikenali, dihayati, dan dianggap sebagai sebahagian daripada budaya masyarakat yang melahirkannya dan bagi kebanyakan pengkaji budaya ia mencerminkan cita-cita, pandangan hidup dan pendirian sesebuah masyarakat. Dari semasa ke semasa, sesebuah nyanyian itu akan mengalami sedikit perubahan daripada yang asal iaitu dari segi melodi, ritma dan terdapat juga perubahan dari segi seni kata mengikut suku kaum atau etnik akibat daripada pengaruh komunikasi masa kini.

Lagu rakyat mampu menanam nilai-nilai murni, ilmu serta bahasa. Segala cerminan kehidupan yang dipaparkan dalam lagu rakyat dapat memperkaya dan mempertajamkan keprihatinan pelajar, meningkatkan kepekaan diri, keintelektualan dan kesejagatan. Oleh itu, memang wajarlah lagu rakyat ini dijadikan sebagai sumber pembelajaran di sekolah. Ini mampu mendidik pelajar-pelajar dalam mengetahui jenis-jenis lagu rakyat yang kebanyakannya pelajar-pelajar tidak didedahkan dengan lagu rakyat.

UNIVERSITI
MALAYSIA
KELANTAN

BIBLIOGRAFI

Aminudin Mansor, 1993, *Puisi-puisi Pilihan*, Nurin Enterprise, Kuala Lumpur

Aripin Said, 1994, *Puisi Warisan*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Selangor

Mana Sikana, 1986, *Kritikan Sastera Pendekatan dan Kaedah*, Universiti Pertahanan Malaysia

Munir Ali, 1989, *Kajian Kesusastraan Melayu Klasik*, FLO Enterprise Sdn. Bhd.

Mohd Ismail Sarbini, Abu Seman Bakar, 2009, *Komsas Putera Gunung Tahan dan Antologi Kerusi*, Sasbadi, Selangor

Rogayah A. Hamid, Juamah Ilias, 2006, *Lagu Rakyat Memupuk Kesantunan Melayu*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur

Salleh Mohd Akib, 1971, *Unsur-unsur Permainan Masyarakat Melayu Kelantan*, Jabatan Pengajian Melayu Universiti Malaya

Suhaimi Hj. Muhammad, 1991, *Nyanyian Undan*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur

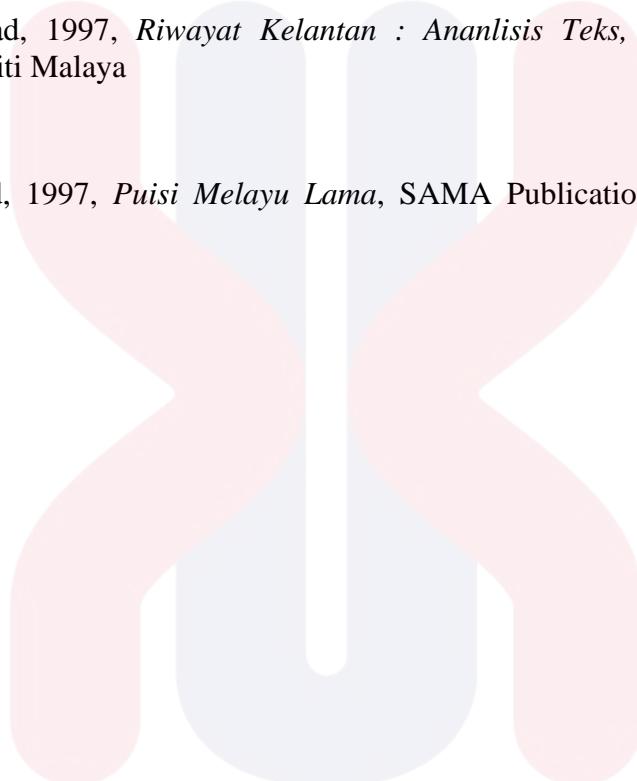
Terry Eagleton, Muhammad Hj. Salleh (penterjemahan), 1988, *Teori Kesusastraan ‘Satu Pengenalan’*, Dewan Bahasa dan Pustaka, Kuala Lumpur

Teuku Iskandar, 1994, Kamus Dewan dan Pusatka

Zaharah Hj. Hussein, *Lagu-lagu Rakyat Negara Asia dan Pasifik*, Kementerian Kebudayaan, Kesenian dan Pelancongan Malaysia

Zahir B Ahmad, 1997, *Riwayat Kelantan : Ananlisis Teks, Interteks dan Konteks*, Universiti Malaya

Zawiah Ahmad, 1997, *Puisi Melayu Lama*, SAMA Publication dan Distributors Sdn. Bhd.



UNIVERSITI
—
MALAYSIA
—
KELANTAN